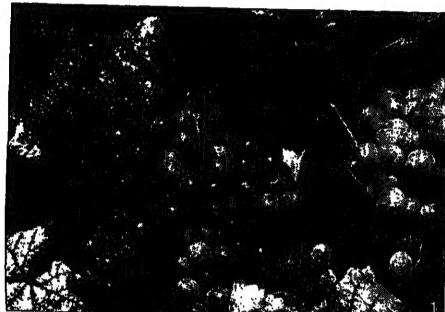
Routes to tour in Germany

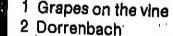
The German Wine Route





German roads will get you there - to the Palatinate woods, for instance, where 2,000 years ago Roman legionaries were aiready growing wine. Each vine yields up to three litres of various kinds of wine, such as Riesling, Sylvaner, Müller-Thurgau, Scheurebe or Gewürztraminer. Grapes are gathered in the autumn but the season never ends. Palatinate people are always ready to throw a party, and wine always holds pride of place, generating Gemütlichkeit and good cheer. As at the annual Bad Dürkheim Wurstmarkt, or sausage market, the Deidesheim goat auction and the election of the German Wine Queen in Neustadt. Stay the night in wine-growing villages, taste the wines and become a connoisseur.

Visit Germany and let the Wine Route be your guide.



- 3 St Martin
- 4 Deidesheim
- 5 Wachenheim
- DEUTSCHE ZENTRAL FÜR TOURISMUS EX DEUTSCHE ZENTRALE



The German Tribune

Twenty-seventh year - No. 1322 - By air A WEEKLY REVIEW OF THE GERMAN PRESS

ISSN 0016-8858

Visit by Japanese Premier reflects a changing stance

Beneral-Anzeiger

Tapanese Premier Noboru Takeshita's Jour of Western Europe, taking in Rome, London and Bonn, was of prime political importance.

He sought to inaugurate a new era in cooperation with the Federal Republic of Germany and Western Europe, a balanced, three-cornered relationship with Europe and the United States.

That was the real political significance of his tour, which was aimed at making European politicians aware of the possible political dimensions.

As part of this strategy the new Japanese government attaches great importance to relations with Bonn.

The visit must also be seen as a clear sign of attempts by Tokyo to free useft. from America's apron-strings.

The new Japanese government, especially Premier Takeshita, has realised that too onesided a fixation on Washington contradicts a Japanese role in world affairs of more than economic im-

Mr Takeshita has gone to great lengths to show how important his gov-

IN THIS ISSUE

GERMANY Lack of money and other resources leads to call for tighter asylum procedures

Divided comrades enliven May Day

THE ENVIRONMENT Minister calls Coca-Cola's new plastic bottle 'lliegal'

MEDICINE

Mystery of later-life resurgence of policy symptomis:

gium and the European Commission, France and Holland.

The tour was split in this way on account of the French Presidential elections, but this timing was a welcome opportunity for Japan to underscore the importance it attaches to Western Eu-

Bonn government officials are agreed that Tokyo has come to set new value on the European Community.

On major political issues, such as southern Africa or the quest for solu-tions to the Gulf conflict, Japan has more than once been keen to coordinate

its views with those of the European Community.

This readiness in principle for closer cooperation cannot mean, either for Europe or for Bonn, politely meeting

desire for closer coordination in West-

"border" on Warsaw Pact states, so there

talks there has been considerable irritation in Tokyo with the attitude of a number of European politicians who are felt to have turned a blind eve to Soviet missiles in Asia in return for the scrapping of medium-range missiles in Europe.

For this reason alone it is hard to see how Japan can be incorporated in Western security policy.

In talks with Premier Takeshita Chancellor Kohl made it clear that the German government was keen to gain better access to the Japanese market.

On this basis Japan can have no more

estic lobbying of the Takeshita government, there seems to be a cautious trend

Tokyo half-way on all issues. The same must apply to the Japanese

ern European security policy. Japan and the Federal Republic both

is every good reason for carefully conferring with Mr Tukeshita and arriving at common viewpoints on security policy trends and developments in Moscow. In connection with the disarmament

Japan's desire for cooperation must indeed be measured in terms of the extent to which political leaders in Tokyo are prepared to abandon the rigid protectionism that has sealed off the home market from competition of any kind.

than a strictly limited attraction for European investors as an industrial loca-

Yet here too, and despite heavy dom-



Japanese Prime Minister Noboru Takeshita (left) is welcomed to Germany by Bonn Chancellor Helmut Kohl.

Access to Japanese markets has been markedly improved in recent years, but nowhere near sufficiently.

Japan must realise that free trade with Europe and the United States is an indispensable prerequisite for a true three-cornered partnership. Japanese industrial executives surely

have little need to worry that their products might not prove competitive. Premier Takeshita's visit was marked

by fulsome praise of the quality of bila-The new approach he has adopted

will make it easier for the Bonn government to see more clearly the contours and the status of a country that at times has not commanded the full attention of German foreign policy.

His visit did not lead to immediate or specific results; it was important more for the exchange of political views on a Thomas Wittke

(General-Anzeiger, Bonn, 5 May 1988)



After the smoke cleared: Helko Hoffmann (left), head of the CDU ticket, congratulates the SPD winner, Björn Engholm. See story right.

SPD wins State in landslide after 38 years

The Social Democrats have come to power in Schleswig-Holstein in a landslide election victory. Their share of the vote increased by nearly 10 percentage points to almost 55 per cent.

The Christian Democrats, who had held power in Kiel for 38 years, with an absolute majority until an election last year, lost 10 percentage points and polled only 33 per cent.

The Barschel affair hurt the CDU in two ways (CDU Premier Uwe Barschel was accused of ordering a smear campaign against SPD leader Björn Engholm last year, resigned and was found dead in a Geneva hotel room).

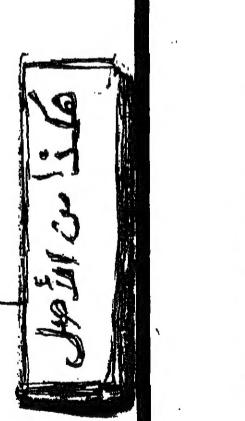
The dirty tricks put many off; others were disgusted the way the CDU first backed Barschel, then dropped him.

Premier-elect Engholm, who can now rule with an absolute majority, gained many new voters, and not just in view of his moderation and decency over the smear campaign.

He also benefited from general dissadisfaction with the Bonn government. But the SPD should not regard Engholm's platform, which includes a nuclear power phase-out, as a winner.

The Free Democrats failed to poll five per cent and go out of the assembly. The Greens failed at the fourth attempt; the SSW (Danish minority) polled more votes; and right-wing extremists made no headway (unlike in Baden-Württemberg a few weeks ago).

Provisional results: SPD 54.8 per cent, 46 seats (at last election 45.2 per cent, 36 seats); CDU 33.3, 27 (42.6, 33); FDP 4.4, - (5.2, 4); Greens 2.9, - (3.9, -); SSW (Danish minority party) 1.7, 1 (1.5, 1); Others 2, - (1.3, -).



THE GERMAN TRIBUNE

THE ALLIANCE

Saarbriicher Zeilung

book edited by CDU/CSU foreign-

Apolicy spokesman Volker Rühe be-

gins by succinctly pointing out that

there has not been a CDU or CSU For-

eign Minister in Bonn for more than 22

The CDU is beginning painfully to

First, it lost the foreign-affairs port-

folio; then, as the Opposition to the gov-

ernment led by Willy Brandt, it lost con-

tact with the development of world poli-

ties; at the same time, it lost its image

among voters as the party competent in

Helmut Kohl has only been able to

improve the CDU's image partly. Hans-

Dietrich Genscher (FDP), Bonn's ubiq-

uitous Foreign Minister, is such an all-

able to gain a proper foothold.

round expert that the CDU has been un-

The CDU has had men such as Kurt

Georg Kiesinger, Karl Theodor von

Gutenberg, Walther Leisler Kiep and

Nato ministers

decide on

modernisation

Nato Defence Ministers have decided to

press ahead with plans to modernise

short-range nuclear forces. The deci-

sion was taken at the Nato Planning

Group meeting in Brussels. The 16

ministers backed a "step-by-step" ap-

The Nato Defence Ministers parted

After all, the signing of the INF

agreement on the elimination of medi-

um-range nuclear missiles in Europe

has undoubtedly set a far-reaching pro-

What is more, the finalisation of the

Start agreement and the halving of nuc-

lear intercontinental missiles are ex-

pected this year. Worries and fears,

The Defence Ministers are convinced that the Soviet Union is still continuing

to increase its arms potential - to an

extent above and beyond what is needed

It is still not clear how Nato can re-

spond militarily without burying the

for purely defence purposes.

cess of disarmament in motion.

Company in an optimistic but not

proach to modernisation.

carefree mood.

however, remain

realise what has happened during these

22 years.

foreign policy.

Political factors in interpreting role of **Bundeswehr outside Nato territory**

Must Bundeswehr units see front-line action? This question has regularly preoccupied German opinion 3 November 1982 against unreasonable since the outbreak of the Gulf War in autumn 1980.

The almost automatic answer has been a flat negative. But a new note has Intely been sounded in the debate. It has gone almost unnoticed and come from a most unexpected quarter.

SPD defence expert Norbert Gansel, for instance, has said the Bundesmarine might patrol the Gulf under the UN ensign - if Basic Law, the 1949 Bonn constitution, were amended accordingly.

FDP disarmament spokesman Olaf Feldmann, who is anything but a staunch right-winger, feels there is a bona fide role for the Bundeswehr in the "surveillance and safeguarding of peace in Central America."

What ought our views on the subject to be? Which arguments are good, which bad?

Standard practice is to refer to Basic Law as "unambiguously" (and suchlike) ruling out, as a matter of principle, Bundeswehr operations outside Nato territory.

The aim of such pontifications is, generally speaking, to end the debate where in reality it ought to begin.

It is to nip in the bud, by means of constitutional commandments inscribed in granite, an extremely difficult political debate on the Federal Republic's understanding of itself, its role and its interests.

Is the position really as straightforward as it is made out to be? What can be

trategic deliberations in the West of-

Sten tend to be somewhat macabre,

especially when they are undertaken by

They do so not merely because they

involve decisions that could be a matter

of life or death for millions of people.

by the outcome of such deliberations.

in's policy in Greece and Czechoslovak-

civilians.

demands Bonn's allies might make.

It ruled that by the terms of Basic Law the armed forces could only be sent into action when the Federal Republic itself was attacked.

Constitutions are seldom as straightforward as that, and Basic Law is no

The much-vaunted Article 87 a of Basic Law says: "Other than for defence the armed forces may only be sent into action in such cases as are expressly permitted by this Basic Law."

The relevant commentary by Mangoldt and Klein says: "The main emphasis of this provision (is) on limiting domestic use of the armed forces."

The Bundeswehr's domestic role is outlined explicitly as being in connecan imminent threat to the free and democratic system of government."

In principle, says Würzburg international lawyer Dieter Blumenwitz, the constitution "expressly regulates the use of the armed forces only in a domestic

The much-quoted Article 26, which prohibits preparations for a war of aggression and for activities that disturb the peace, "seeks to prevent peaceful coexistence from being jeopardised from within, from the domestic situation in the Federal Republic," to quote Mangoldt and Klein.

This is a reference to activities such as

warmongering, systematic disregard for international treaties and fundamental rejection of peaceful settlements - and was clearly made in response to the poli-

cies pursued by the Nazis prior to 1939. The significant feature of this provision, say Mangoldt and Klein, is that it subordinates German foreign policy to international law. But international law takes an extremely wide view of the concept of defence.

It permits self-defence, as sanctioned by Article 115 a of Basic Law, not only in response to a direct attack on a country's territory but also in the event of, say, attacks on ships and aircraft much further afield.

In other words, Basic Law is not necessarily the straitjacket it is made out to be. It is subject to interpretation.

It follows that decisions on whether, when and how Bundeswehr units are to tion with civil defence, say, or "to avert be sent into action outside Nato territory are largely political in nature.

Arriving at political decisions is more difficult than interpreting the constitu-

For 40 years the Federal Republic has fared well with its self-imposed fetters. It has boosted its national product while its allies have defended interests, at times their own, at times overriding ones such as freedom of the seas, all over the world.

While the Americans and, at an appropriate distance, the French and the British have taken Iran to task, Teheran has remained Bonn's foremost trading partner in the region.

Yet the Federal Republic has been bound by international inter especially in the Gulf, where freede shipping is of vital interest to all the

It would undoubtedly be *abjust rash and reckless," as Helmut Sch put it in 1980, to intervene every without so much as a by your leave. But when do German interests, to

does Germany's sense of responsi say, warrant the use of military might

The following range of criteria is ceivable. For a medium-sized power limited options the language of diple cy is always better than that of arms By the same token the relief of the

fleets in the Atlantic (as a gesturde lidarity) is better than despatcings units to the Gulf. Multilateral moves within a U.

Nato framework, might be conceive unilateral moves must be ruled one

But what arguments can be mardel against taking part in a UN peacelasing force including, say, Austria el Swedish troops?

A further consideration is the overing need to consider the risks with utti ,

Minesweeping in the Gulf is a long fide operation; firing at Iradian motor torpedo-boats is another mater. The would be a fateful move, one that only superpower can afford to make.

As a matter of principle the dela must be conducted in the open, nothhind the cover provided by Basic la but in the political arena where intro

are considered and decisions reached The Federal Republic might down to exercise restraint for years to come but shouldering international result sibility would do it no discredit.

(Süddeutsche Zettung, Munich, 4 May 1955)

Rethink needed of assumptions underlying defence strategies

Military laymen may not be experts but the signing of the North Atlantic Treaty they are none the less liable to be affected in 1949, were only too understandable.

This Western policy of containment can They all too frequently gain the imnow be said to have been a success. Soviet pression that such debates are held on a ardour to enlarge Moscow's sphere of inplane far removed from political reality. fluence in Europe may well have subsided What may have been no more than a after Stalin's death in 1953.

vague surmise 10 years ago has taken We will never know for sure, of clearer shape since Mr Gorbachov ascourse. The Warsaw Pact occupation of sumed power in the Kremlin. Czechoslovakia in 1968 was certainly a Veterans of the Cold War may be untirposer; so was the Soviet occupation of ing in their reminders that Mr Gorbachov

Afghanistan 10 years ago. may yet come to grief with his slogans of Both may be taken to show that the glasnost and perestroika. So he may. Soviet Union has no compunction in re-But there can equally be no denying sorting to aggression when it feels that a process of change began in the threatened and, as it sees it, in defence Soviet Union three years ago and has

of Soviet interests. since made headway. But there has been little or no evid-This is a fact that necessitates a radience in support of such surmises for the cal reappraisal by all who hold positions past three years, and the impending of political responsibility in the West, as withdrawal of Soviet forces from Afghaotherwise they stand to lag hopelessly nistan is the surest sign yet of a change behind the course of events.

of mind in the Kremlin. The same goes for us simple citizer As members of the general public we It is a change of mind that necessitates a military policy reappraisal in the are certainly affected, and we must mea-West too. sure our leaders by the yardstick of

Western defence policy, based on the whether and how they handle their alconcept of containment, relies on the lotted tasks. idea of deterrence. For 40 years Western defence policy The overriding assumption on which

has been determined by the contain-Western military policy in its entirety is ment theory devised for President Trubased is the tenet that the Soviet Union man by US diplomat George Kennan. is preparing, planning and arguably in-Its aim was to contain Stalin's policy tending to go ahead with a military atof expansion in Europe, and in view of tack on a Nato member-country. the West's post-war experience of Stal-

"Just imagine there was a war," as a slogan of the peace movement in the

ia desensive precautions, culminating in Federal Republic put it, "and no-one went." For the purposes of the present argument this slogan must be amended to: "Just imagine the West continuing to deter when the East has no intention of attacking."

The West's entire defence policy would then be based on a mistaken assumption or, more accurately, it would be based on an assumption that used to be warranted but has ceased to be since 1985 at the latest.

Veterans of the Cold War, incapable of seeing world affairs in terms other than those of friend or foe, will object that this change has not been proved to have taken place.

This does not tally with the personal impressions gained by numerous Western politicians none of whom can be suspected in any way of political sympathy with the Soviet system,

US Senators, CDU Premier Lothar Spath of Baden-Württemberg Foreign Secretary Sir Geoffrey Howe, Willy Brandt and Deutsche Bank chief executive officer F. Wilhelm Christians are all agreed that Russia under Mr Gorbachov has embarked on a farreaching change of Soviet policy that the West must take into account.

The idea of deterrence was the logical and, initially, legitimate answer to Moscow's threat of communist world revolution, which has long ceased to exist in that Stalin's immediate successors realised that it was no longer feasible,

In tacitly dispensing with this option

Moscow has set aside the preconditie for the aggression from which it wast be deterred. As a superpower the Sovie Union will naturally seek to look sits its interests all over the world, and will do so emphatically and skilfully at at times encounter resistance.

That has always been the case and may lead to other powers pursuing countervalling policies.

We will never have a world that is free of conflict, but it is conceivable and increasingly essential for all states w learn to forgo the use of force in pund of their interests.

All Western visitors who have net and conferred with Mr Gorbachov, and done so without prejudging him, # convinced that he is willing to do so.

We shall see in the near future whether he is able to do so. There can be no teres ing the trend he has initiated, however, so the West will need to think up sometime better and more appropriate to the age which we live.

(Nürnberger Nachrichten, 3 May 1986

The German Tribune

Articles in THE GERMAN TRIBUNE are translated the original text and published by agreement with lenewspapers in the Federal Republic of Germany.

In all correspondence please quote your subset number which appears on the wrapper, between a lake, above your address.

Friedrich Reinauke Verlag GmbH, 3-4 Hartwicusstrate, D-2000 Hemburg 78, Tel.: 22 85 1, Telex: 02-14733 Editor-Inchist: Otto Heinz, Editor- Alexander Antoff English language aub-editor: Simin Burnett. — Gerbuiton manager: Georgine Plaone.
Published weekly with the sweeption of the second resin January, the second week in April, the 6thd week September and the third week in November. generally optimistic political relations between East and West. By stating that nuclear armed forces

must be "kept at the advisable level, wherever required" the Defence Minis-Advertising rates list No. 18
Annual subscription DM 45
Printed by CW Niemeyer-Druck, Hamein
Distributed in the USA by: MABS MAILINGS, Inc.
Wast 24th Street, New York, N.Y. (2011.
Postmaster: send change of address to The Gen
Tribute 7, MASS MAILINGS. ters are merely reiterating the diplomatic formula forwarded at the Nato sum-

mit at the beginning of March. It is a roundabout way of describing the still controversial question of how

and when short-range nuclear missiles should be modernised.

Hans-Peter Oil (Stuttgarter Nachrichten, 29 April 1988)

culate their foreign policy expertise with

CDU's subordinate role in

foreign affairs analysed

Today, no one apart from Rühe himself is capable of spelling out the party position with enough eloquence to make public impact.

move into a field where the scope for wielding influence is so limited.

This is surprising in view of the CDU and CSU tradition. What is more, it is a dangerous development in a country such as the Federal Republiuc of Germany, where foreign policy is perhaps more significant than in any other European country.

been forced to realise that a loss of competence is followed by a loss of vo-

tary party colleagues have raised their everyday occurrence.

In a chapter dealing with the party's policies towards Latin America and human rights Werner Schreiber (CDU), a Bundestag MP from the Saarland, is very critical of both Bonn and Washington

Dietrich Genscher's direction.

Although the book does not call for a revolution in the party it does indicate that the CDU/CSU is aware of a number of deliciencies and feels that the time has come to take them more seriously

Its recent invitation to the Soviet ambassador to Bonn, Yuli Kvitsinski, and the US ambassador to Bonn, Richard Burt, to come along to a CDU foreign-policy congress was a clear signal that the party intends stepping up efforts in this field.

discussion on the double zero solution,

rhetorical brilliance.

The main reason is that few want to

The CDU and CSU have already

Against this background the fact that Rühe and a number of parliamenvoices to speak on behalf of "the new generation in the CDU/CSU" is not an

Rühe also makes a few digs in Hans-

The CDU is assonishingly active in the field of developing its foreign policy awareness.

The party does not want to risk the kind of bitter defeat it suffered in the

Green light for boit of lightning . . . a model of the European Fighter Aircraft (EFA). The real thing has passed the first cash hurdle.

result of its lack of information on what Bonn's allies were thinking.

The fact that the CDU party congress in June will be holding a foreign policy debate for the first time since 1981 does not mean that the party is setting off to new programmatic shores.

This debate is necessary, since the understanding of foreign policy issues needs to be sharpened within the party itself. At the same time, an appraisal can he made of what government policy has achieved so far in the field of disarma-

Furthermore, groundwork is needed for discussions on what still has to be done by the government with regard to the formulation of a security and disarmament policy concept in the alliance.

Significant move

The fact that the West started waiting with bated breath for even more new proposals by Mikhail Gorbachov made n clear that the loss of initiative is the first result of the lack of foreign policy imaginativeness.

In this context the appointment of Rupert Scholz as Bonn's new Defence Minister, a man who is not well-versed in defence policy matters, is a signifi-

Scholz is, however, familiar with the Deutschlandpolitik aspects of foreign policy. Outgoing Defence Minister Manfed Wörner tried to play an equivalent role in security and disarmament policy alongside Hans-Dietrich Genscher. He never quite managed to do so.

Helmut Kohl hopes that his successor will be more successful.

Volker Jacobs (Snarbrücker Zeitung, 30 April 1988)



his successor, Bonn Defence Minister Manfred Wörner, in a ceremony at the Ministry of Defence in Bonn. (Photo: Bonn Defence Ministry)

Euro fighter deal approved

The Bundestag defence committee has A approved German backing for the European Fighter Aircraft (EFA) to replace the American Phantom. At first glance the decision cannot be financially instified.

The committee decision, which is the first cash hurdle, means that DM5.8bn will be freed for the project.Bonn will have to finance a further DM16.5bn to buy the 200 aircraft planned.

Germany's most expensive weapon system ever will cost taxpayers at least

Fighter aircraft with similar capabilities features could be bought much more cheaply from the United States.

But there are arguments in favour of Bonn's decision. The project could help the West German aviation industry as well as the various industries involved in building the aircraft in Britain, Italy and Spain to keep pace with international

technological developments. The single-seater is planned to replace the Phantom in the mid-1990s.

Then, of course, there is also the aspect of European and national independence from the USA.

The argument that buying the aircraft from the USA would not help create jobs in Germany should not be dismissed.

The tremendous investments in the new fighter aircraft will create jobs, many of them in the economically poor northern region of the Federal Republic. After weighing up all the pros and cons

the approval of the development and construction of the aircraft is justifiable. It is essential for defence policy reasons.

The "qualified" approval, however, should not disguise the existing financial misgivings and risks.

Experience has shown that the aviation industry is not able to provide cost calculations which are so reliable as to rule out the costs of improvements, modemisations at a later date.

It is also worth recalling the threat made by the outgoing Defence Minister, Manfred Wörner.

Last year Wörner threatened to drop the project altogether and buy fighter aircraft in the USA if the aviation industry did not show its willingness to exercise greater self-restraint as regards profits.

Bearing in mind this threat and the reservations of the Federal Audit Office there is cause for financial concern.

There is reason to believe that the in principle legitimate desire for profits combined with other "imponderables", such as the general increase in prices, currency uncertainties and the specific desires of difficult partners will trigger a costs explosion. This could place a heavy burden on the federal budget.

Bodo Schulte (Nordwest Zeitung, Oldenburg, 5 May 1988)

GERMANY

Lack of money and resources leads to call for tighter asylum procedures

There are growing calls for Germany's liberal asylum laws to cants whose applications have falled (only about 10 per cent are be tightened. Cash-strapped Länder, who pay asylum applicants living allowances until their cases are heard, are demanding that Bonn pays some of the bill. There are calls to successful applicants are allowed to remain on humanitarian case the load by speeding up the process, which can take five years. Bonn Justice Minister Hans Engelhard wants appli-

L lum laws are the most liberal in the

Anyone who comes to Germany and

claims that they are being politically

persecuted can stay until the final deci-

sion has been reached - and that usual-

Applicants receive welfare handouts

while they wait and, even if their appli-

cation is rejected, they are not necessar-

mates by the Land Interior Ministers,

During the latest Interior Minister

ly takes between four and five years:

world.

ily deported.

cult to get hold of the cash.

costs, refer to over DM4bn.

ies fearing the adverse publicity a tough line would bring. private affluence in Germany but this is

ecompanied by a public poverty. Many municipalities don't know where they are to find social security

All kinds of welfare institutions are being hit. This is why Lower Saxon Premier Ernst Albrecht (CDU) proposes that the Federal Government finance half the social assistance costs.

Is the problem likely to be solved at But now, the liberal provisions are the expense of asylum applicants? coming under increasing pressure. The There is no doubt that the Federal Re-Länder, which have to finance the paypublic will not stop granting asylum to ments, are finding it increasingly diffithe politically persecuted.

The problem, however, lies else-Last year the total social assistance fiwhere. Not even 10 per cent of the apgure exceeded DM25bn, a large share plications for asylum are successful. of which was paid to asylum applicants. Asylum laws have become a gateway for Although there are no official statishidden immigration. ties on the exact figure, realistic esti-

hy Germany is a magnet for refugees from poor countries. Their desire for which include the associated court asylum, however, is not covered by Article 16 of the West German constitu-

conference one Interior Minister said Applications from persons in this the the northern Länder in particular group, therefore, are generally rejected

Politics at first hand

Detailed and objective information is what you need if you are

to hold your own on politics and world affairs: facts on which

Aussenpolitik, the quarterly foreign affairs review, gives you

Write today for a sample copy of the English edition, at no obli-

gation, to the publishers, INTERPRESS GmbH, Hertwicus-

str. 3—4, D-2000 Hamburg 76, Federal Republic of Germany.

Coupon for a sample copy

facts at first hand for an annual DM50 plus p&p.

to base your own political viewpoint.

Editorial

Hans Apel

Klaus Ritter

Waiter Scheel

Helmut Schmidt

Gerhard Wettig

Richard von Weizsäcker

advisory board:

Heinrich Bechtoldt

Herbert von Borch

Tel. (040) 229 06 09,

The Federal Republic's political-asy- were in deep financial trouble. There is by the Federal Office for the Recognition of Political Refugees in Zirndorf (Bavaria).

successful) to be immediately deported. As Werner Birken-

maier reports in this article for Stuttgarter Zeitung, many un-

grounds, or they simply disappear from sight - with authorit-

Even though their applications have been rejected, however, many applicants stay in the country; they are either tolerated for humanitarian reasons or they disappear.

Bonn Justice Minister Hans Engelhard has urged the Länder to immediately deport persons whose application for asylum has been officially rejected. But that is easier said than done.

Some of the cases are tragic. The authorities are reluctant to adopt a tough approach for fear of accusations of inhumanity by the media.

They are also under the moral pressure of religious groups and the trade unions. The law of large numbers requires some fundamental rethinking.

In addition to the renewed increase in the number of persons seeking political asylum there is a growing number of emigrants of German origin from East Bloc countries.

Although the latter have a different legal status right from the start they pose similar problems for the authorit-

Only the fact that the Interior Ministers are in financial straits and lack any alternative can explain why they be decided to deport the many Poles if come to the Federal Republic of G many and hope to stay.

The Interior Ministers themen must take the blame for development

In August 1966 they agreed that lum applicants from East Bloc count must be given preferential treate and allowed to stay in the country to if their application is rejected.

At that time there were only a few plicants from this area. During the four months of 1988, on the other la almost 15,000 Poles came with the of staying here for good.

Many claim to be of German surt they can't prove it they simply being application for political asylum.

Even more Poles are likely to co before the authorities start lighten up the provisions. This means even more work forth

Federal Office in Zirndorf, where 80,000 cases still have to be handled Baden-Württemberg Premier Lobs Späth expressed his "despair that was

unable to resolve the asylum problem As there is no sign of the major needed to change the constitutions provisions the only alternative is to speed up the processing of applications

whose applications have been rejected Whatever they do the Interior Misters will have to face up to the charge

and, wherever possible, deport those

The head of the welfare institution the Protestant Church, the Diakonish Werk, recently called the practical s plication of the asylum laws in the his eral Republic of Germany inhumana

He should take a look in his out backyard. Of the 25,500 applicants for asylum in Baden-Württemberg only 16 are housed in church insitutions.

Werner Birkenmait (Stuttgarter Zeitung, 4 May 16:

Perestroika's supposed ironic role in East Bloc exodus

The number of ethnic German migrants from East Bloc countries has been increasing so much that many centres are unable to provide enough tentporary accommodation.

North Rhine-Westphalia, which has been allocated roughly 40 per cent of the emigrants, expects 50,000 arrivals this year, twice last year's figure.

Nation-wide, more than 120,000 are expected this year compared with fewer than 80,000 last year.

There has been a marked increase in emigrants from the Soviet Union, Poland and Romania.

One theory is that Mikhail Gotbar chov's "perestroika" has made it easier for people to pluck up the courage needed to apply for an exit permit.

If the more lenient Gorbachov approach is generally accepted, experts expect the trend to continue.

ere are still be ween three and four millions ethnic Germans in East Bloc countries (excluding East Germany). There are already 300,000 applications

As most of the emigrants want to live in a big city the West German municipalities face the toughest problems.

North Rhine-Westphalia's Ministry of Social Affairs claims that the biggest problem is to find buildings which can be turned into transit hostels at very short notice.

Although the costs are substantial the municipalities would on average get 70

per cent refunded by the Lünder. North Rhine-Westphalia's budget indicates how the costs of accommodating emgrants have soured. A figure of DM55m was earmarked for these costs in the 1988 budget.

The supplementary budget has jadel up this figure by DM15m, and thereb vant authorisation commitments which may be necessary next year will be it creased from DM3m to DM18m.

If, as expected, the state assess agrees, therefore, North Rhine-Wes phalia will make an additional DMM available for the temporary accommo dation of emigrants,

Another example illustrates how serv ous the situation is.

Lower Saxony has been allocated 8.2 per cent share of all emigrants, bit has to finance the Friedland trans camp (annual costs: DM15m) on B

Altogether, Lower Saxony will " spending DM30m on emigrants year.

·Two of the seven million inhabits in Lower Saxony are expellees, re gees, resettlers or former inhabitant

Whereas refugees from the GDR given a refugee pass or a transit-cal certificate the emigrants are given expellee card, and a large

Both entitle the bearer to financial lief, for example, when applying to Continued on page 6, 1920

tuals after the Reichstag fire. The Gestapo expressly referred to the Supreme Court's sentence in his arrest warrant:

"That Ossietzky came into conflict Fighter against with the law in the Weimar Republic is surely enough to show how serious and heinous the agitation he practised must 'contaminated have been." His illegal detention maintained an infamous continuity that began well be-

intellect' fore 1933 and by no means came to an end in 1945. He long seemed destined The well-known photograph of Carl to be forgotten and doomed to oblivion von Ossietzky and an SS man eyeing in both post-war German states. each other is world-famous. It features For decades no mention was made of the victim and his torturer, the concena man his biographer Kurt R. Grosstration camp inmate and his guard.

It is a picture that says more than any ant pacifist and member of the German number of words; you don't even have to Peace Society since 1913. know who it is with his back to the wall, staunchly facing the uniformed thug at Esterwegen concentration camp.

He stood for countless unknown victims of Nazi barbarity. He had always seen himself in this role, even in the Weimar Republic.

No. 1322 - 15 May 1988

On 23 November 1931 the Reich Supreme Court in Leipzig sentenced him as the editor of the political weekly Die Weltbühne to 18 months in prison for treason and the publication of military secrets.

He was sentenced in connection with an article about the clandestine build-up of an air force by the Reichswehr. It was clandestine because Germany was banned by the terms of the Treaty of Versailles from doing so, but it was very much an open secret.

As his co-editor and fellow-contributor to Die Weltbühne, Kurt Tucholsky, wrote, the conviction was the generals' revenge on Ossietzky and his magazine.

They had long been itching to get their own back on the militant pacifist and subsequent Nobel peace laureate.

Walter Kreiser, who wrote the oftending article, left Germany to steer clear of the law. Not so Ossietzky; a few days before he reported to Tegel prison, Berlin, to serve his sentence he wrote the following words to explain why he preferred to stay:

"What an Opposition figure who leaves the country has to say will soon have a hollow ring. Exclusively political commentators in particular cannot, in the long term, do without the connection with everything for and against which he fights without overstepping the mark or getting his angles wrong.

"If you really want to effectively fight the contaminated intellect of a country you must share its general fate."

These were memorable words. Their truth was only too soon to be demonstrated when, after Hitler came to power, the mass exodus of German intellectuals

Ossietzky was the best-known political prisoner in the dying days of the Weimar Republic. "I must serve my term," he wrote before reporting to do so in May 1932, "because I am the most incovenient behind hare.

He saw, as a further reason, the obligation he felt toward "nameless proletarian victims ate" (of the Reich Supreme Court). No-one except their comrades, he wrote, had paid them the slightest attention. In December 1932 he was released as part of a general amnesty, but two months later . the Nazis arrested him

the



in their round-up of Carl von Ossietzky (left, in concentration camp with retroactive effect that they were soon and readily dismissed. Opposition intellec- guard) preferred to stay behind and confront: (Photo: dpa)

Review of legal profession's dismal record in Nazi era

The legal profession is taking a belated but thorough look at its own past, a during the Nazi regime were long excused as a mere slip.

Guilt was styled destiny, lack of civic courage an inescapable entanglement.

It is greatly to Federal Justice Minister Hans Engelhard's credit that he has not stopped wondering why the law stooped to become Hitler's accomplice. The first official report on the subject was issued by his Ministry four years ago.

buted toward the cost of publishing the

book is hardly worth mentioning. What is

worth noting is that this financial com-

mitment lends expression to a realisation.

It is the realisation that looking for

mistakes made, explaining circum-

stances, regretting guilt and arriving at an

understanding of the facts is important

for the self-assessment of the present le-

Judges and public prosecutors have

They will not always have found it easy

to arrive at the conclusion that the entire

legal profession was so uncritical in its

belief in the state and so lacking in moral

The Bonn Justice Ministry plans to

At the German Judges' Academy in

Trier Herr Engelhard plans to inaugurate

a monument. It will, he says, be aimed at

the legal profession, remining it that the

rule of law is destroyed when its princi-

He shows how the profession, from a

state, came to accept the exemption of

It simply stopped reviewing the com-

tation of the law and partly at the behest

legislation purportedly protecting Ger-

The Ministry had so few misgivings about proclaiming legislation that had

tutional standards.

ples are breached on political grounds.

sought for several years, at their respec-

tive academies in Trier, to come to terms

He was never a member of a political It has now subsidised a comprehensive party and was not sparing in his criticreview and subtle analysis of the subject ism of the Communists and Social Demby political scientist and historian Lothar ocrats in his weekly leading articles in Gruchmann.

the columns of Die Weltbühne. His Justiz im Dritten Reich 1933-1940 He failed to fit into the political land-(Justice in the Third Reich from 1933 to 1940) deals with the years of "Adjustscape of the Cold War and to this day the 1936 Nobel peace prize-winner has ment and Subjugation," to quote Gruchmann's sub-title, under the negis of Reich not been granted the status he deserves as a resistance fighter and radical dem-Justice Minister Franz Gürtner. The DM70,000 the Ministry contri-

with the facts

fibre in the Nazi era.

in perverting the legal system.

His name resurfaced in the 1970s in connection with the undignified dispute over whether the new university in Oldenburg should be named after him.

mann calls a "German patriot," a milit-

The Christian Democratic Students' Union in Oldenburg vilified him as having championed the Popular Front and paved the way for Hitler.

These accusations were based on the words he spoke on 17 February 1933 at the last free meeting of the German Writers' Association.

Outlining his political viewpoint, he said he saw "nothing but allies to the left

The flag to which I bear allegiance is no longer the black, red and gold tricolour of this degenerate republic but the banner of the united anti-Fascist move-

He died 50 years ago, on 4 May hold a wide-ranging exhibition, to be 1938, after years of ill-treatment in conshown in cities all over the country, illustrating how the profession played its part entration camp.

Several books about the man who was guably the best-known journalist in the Weimar Republic have appeared to mark this anniversary

Next year, to mark his birth centenary, Oldenburg University is to publish the first volume of a collected edition of his works.

That is the topic of Gruchmann's May this, perhaps, mean hat the dis-1,297-page book. Using source material oute over Carl von Ossietzky is over at that for the most part has not previously last, a dispute which, only 10 years ago, been available in print, he outlines the Heinrich Albertz, the former SPD mayprogression from an initial congruence of or of Berlin, saw as "symbolising the interests partly shared by the legal progrowing confusion of minds" and fession and the Nazi regime to the prosounding a warning note of intellectual fession's meek and unresisting abandonand political decline in the Federal Rement of constitutional principles. Manfred Rieger position of proximity to an authoritarian

(General-Anzeiger, Bonn, 3 May 1988)

lised the entire profession. He was an past in which the years of warped justice able lawyer, nationalist and anti-liberal in outlook. He was Bavarian Justice Minister for 10 years before serving Hitler as Reich Justice Minister until he died in Gürtner was competent and enjoyed the trust and confidence of the profes-

Franz Gürtner, the Minister, symbo-

Like his leading Ministry officials, he favoured an authoritarian state and was opposed to what he dismissed as "liberal-

stic" legal viewpoints. He was all in favour of abandoning constitutional principles in the pursuit of "national" objectives. He and his Ministry had no objections to the police imprisoning detainees without trial; they approved of the idea — in what, of course, purported to be exceptional circum-

By the time Gürtner was aware of the consequences the police and the SS were firmly in control.

Very few judges and public prosecutors in the Third Reich can be singled out as men whose conduct was exemplary. and next to no-one has ever heard of them, not even in the legal profession.

There are no photographs of them on show in court buildings. Lothar Kreyssig. a judge from Flöha in Saxony, was one of

Herr Engelhard mentioned him in his speech marking the presentation of

As a committed Christian he came into conflict with the Nazi party in 1935 for

秦者原则增加。中美国中的人员 Stiddeutsche Zeitung

ublicly supporting his hard-pressed Church

The Reichsstauhaher of Saxony inaugurated dismissal proceedings. Kreyssig. ho was employed as a judge in Chemnitz at the time, showed no sign of knuckling under as the dismissal proceedings dragged on.

He left the courtroom when a Hitler speech was relayed by radio. He left the courtroom when a photograph of the *Führer* was unveiled.

in 1937 he applied for a transfer to Brandenburg. In 1940, when he came into contact with the Nazis' euthanasia programme, he refused the medical profession permission to transfer his wards without his prior permission as chancery

He even filed murder proceedings against person or persons unknown with the chief public prosecutor.

On several occasions be travelled to Berlin and took State Secretary Freisler and Minister Gürtner personally to task patibility of Nazi legislation with constiin connection with the murder of the mentally ill.

The Reich Justice Ministry uninhibi-He refused to be fobbed off. He retedly rode roughshod over the constitufused to repeal his orders. He was comtion, no longer acknowledging an authorpulsorlly retired in July 1942.

ity greater than that of the political lead-Herr Engelhard feels the review of legal history in the Nazi era is still in its It did so partly of its own accord, partearly days. ly in advocating an unrestricted interpre-

Part of the work will be to rescue from oblivion the few examples of conduct as exemplary as that of Lothar Kreyssig.

The aim of remembering them is not to distract attention from the throngs of fellow-travellers, hangmen and their henchmen, but to "recall the example they set." Heribert Prantl

(Stiddeutsche Zeitung, Munich, 20 April 1988)



LABOUR

Divided comrades enliven May Day

The truth of the matter is that May But even here opposition is seldom thing of a bore. It was always the same

In the Federal Republic, the trade unions would organise trips into the open countryside where their supporters could enjoy spring weather and the returning green of the landscape.

This ensured that at least in the morning they would show solidarity with the union bosses and listen to speeches, which usually had little to do with human life, booming out over loudspeakers.

In East Germany, there were May Day parades. People who had been carefully chosen by their firm marched in organised joy past functionaries lined up on the tribunal, acting out the sham of how happy and satisfied working men and women are in the first German workers' and farmers' state.

But. But, now this mendacious idyll is a thing of the past. The dissimilar legacies of Karl Marx and August Bebel have got the almost 100-year workermovement struggle into a bit of a spin.

instead of the usual powerful and verbose demonstrations against class antagonists, the comrades are divided among themselves.

The First of May is tense like it hasn't been for years.

In East Berlin the self-proclaimed workers' leaders were nervous for days

State security officials were posted in the streets. Well-known critics of the regime were rounded up and intimidated either with prison terms or fines.

The East German leadership was terrified that opposition groups would comingle in the procession, as in January, and wave banners demanding freedom for people who thought differently to the leadership or called for their constitutional rights.

Actually this had a comic effect. The communists have all the levers of power firmly in their hands yet they feared small groups, armed with nothing more than their thoughts and private speech.

Their anxiety was justified. These rebels are scratching at the very foundations of the functionaries' dictatorship. People in East Berlin no longer allow themselves to be pressed into a collec-

tive corset and be dictated to by ideologists about how they should live. The Federal Republic branch of the worker movement is immune to dictatorial temptation. The SPD and the trade unions were always in the forefront of

position is seldom welcomed by the leadership. Trade union officials do not suffer deviants gladly among their own ranks, whether they stand independently as candidates for workers. councils or just make known their discomforting

have both suffered right.

in this respect. Hermann Rappe, an SPD Chancellor out in the cold. This hapmember of the Bundestag and secretary of the German Trade Union Confederation (in German DGB), and his colleagues would like to muzzle Oskar.

They would prefer not to invite him to a trade union meeting where he could defend his views. It is also much more satisfactory to give people a piece of one's mind without opposition.

Otherwise it would be difficult to explain away to the public the disputes among the comrades. What is bad about Lafontaine's proposal that workers must take pay cutbacks if they work less so that the jobless can be given a job?

This had been said by others before Lafontaine said it and it was not bitterly denounced by trade union bosses then.

Franz Steinkühler, IG Metall boss, the metalworkers union, has pointed out with commendable frankness, what was Lafontaine's worst offence. Steinkühler said that Lafontaine had used the opposition's, that is the employers', arguments.

The trade unions conduct themselves like a jealous husband who thinks he has caught his wife being unfaithful to him. The unions have been used to regarding the SPD as the good, little wife in the home who in political matters says and does what the unions lay down as the right thing.

It was like this in issues such as the trade-union real-estate organisation, Neue Heimat, or the Rheinhausen steelworks, shop closing times, regulations controlling strikes or worker participation in the coal and steel industry. The SPD went along with the Trade Union

Confederation without a murmur. But the SPD could not count on being rewarded when they themselves needed help. If it suited the trade unions, the the battle for parliamentary democracy. party would even let a Social Democrat

Continued from page 4

loan. The reception of the immigrants and in Article 116 of the West German constitution and in the Federal Expellee Act.

The claim to be a German is checked in the three transit camps in Bavaria, Hesse and Lower Saxony.

Migrants must provide documents from their parents or grandparents.

"It is obvious that mistakes can be made," said one Lower Saxony government official.

Yet he emphasised that there are relatively few cases of deliberate deceit. According to the North Rhine-West-

phalia Ministry for Social Affairs the migrants are not a great substantial burden for the municipalities.

Migrants are given parity treatment as regards unemployment insurance.

The length of employment in their native countries is treated as if that employment had taken place in the Federal

Most migrants are thus entitled to unemployment money or at least unemployment assistance.

Social assistance, which has to be financed by the municipalities, is only paid in relatively few cases, Rudolf Bauer

(Rheinische Post, Düsseldorf, 28 April 1988)



views that do not Rheinhausen steelworks works council head, Manfred toe the party line. Bruckschen (left) and North Rhine-Westphallan Premier. Norbert Blüm and Johannes Rau, who acted as mediator between employ-Oskar Lafontaine ees and Krupp, tell the Press the bad news. See story at

> pened with the public services union boss Heinz Kluncker in 1974 with Willy Brandt; and with the whole of the Trade Union Confederation in 1982 when Helmut Schmidt wanted to make economies in the budget.

The younger generation of SPD politicians have come to realise that they must give up ideas of forming a government for ever if they limit themselves to the trade union bastion.

The SPD only has a future if it becomes a people's party, attractive to salaried employees, housewives and people of an independent turn of mind, but not as a party for a particular interest, a diminishing number of workers in industry.

The trade unions can take calmly the SPD's emancipation and tell themselves that even a changed SPD in government would be better for them than the pres-

There are reasons for this. The worker movement has always been threatened by high unemployment. It limits the unions' fighting powers.

The Confederation of Trade Union's plans for dealing with unemployment have foundered. The DGB made a wrong move when it said that the government and employers were responsible for mass unemployment. That is only a part of the truth.

The number of workers in employment is, of course, dependent on wage agreements. The more security given to a man in work and the more he earns the less chances there are for the unemploy-

The collective network, which the trade unions have created over the past few decades, gives protection to the mass of workers but reduces the attraction of the trade unions for more and more citizens, whose personal needs are not catered for by the unions mass coverage.

Workers, who want promotion beations, the self-employed, men and woman who do not want full-time jobs and even the unemployed find that what the unions have to offer is irrelevant.

The workers' movement, which has developed so differently in the East and the West, is in a crisis. This is linked to trade union change that cannot be handled with the methods applied in the past and which demands new answers.

The search for new answers would be an attractive task for 1 May.

Wolfgang Mauersberg (Hannoversche Allgemeine, 30 April 1988)

Lost fight: end ■ THE ECONOMY steelworks

The Krupp steelworks at Rheins I en are to be shut down. Then be no more steel produced there 1990. The workers have lost the by to save the plant.

That was to be expected. They an had a chance, even though trade up officials, politicians and ministense to talk the workers into believings.

The steel works have been mine a loss involving millions for a long a No company can put up with their

A slow, cautious end is intended the Rheinhausen steelworks, which the labour force should be able to beat he agreement has been drawn up, dit has materialised after long, toughtytiations with the help of the Net Rhine-Westphalia Premier, Johnna

Krupp and Mannesmann have agreed the compromise. In principle so has 10 Metall, the metalworkers union, and workers' council.

The workers have been taken by prise by this development. They may have to give their blessing to the loss? their jobs.

Rheinhausen workers occupbridges and blockaded roads. In Exthey were guilty of trespass and & fended against regulations concent the inviolability of legislature building in this case the state parliament is Düsseldorf.

Pickets were organised and theres no work done because of wilks strikes. But all was in vala.

The same politicians who had eggthem on have agreed with Krupp # nagement to the steelworks' closure.

The Rheinhausen steelworks are t cease production but this is to be much slower process than was original

It seems to have been primarily and iticial decision that the works should given a reprieve and not one made a economic grounds.

In explanation Rau said that public order had to be restored and a confidence brought back to the

If this should come about he profit the most. State elections will place in North Rhine-Westphalia latest in 1990 and Premier Rau has absolute SPD majority to defend.

More than 2,000 will be offered in in bluckingen, where Krupp and nesmann will together operate a ste The others will not be jobless.

and Henkel in Düsseldorf have age to provide jobs. There is in addition a chances several hundred Rheinhausen wor to retire at 55. They will be offered to 90 per cent of their annual net wa

unique, joint plan Bayer in Leverku

and benefits in redundancy pay-Rheinhausen is not a unique cas the Ruhr. If the peaceful solution of case succeeds it could have an in tious effect.

Rheinhausen could be an example politicians, trade union officials employers working together for benefit of a region. The chance is the

Hans Wol (Nordwest Zeltung, Oldenburg, 4 May 1

for a Krupp Action needed to correct a long-term weakness

I omic outlook by five leading economic research institutes makes two main

First, action is needed to remedy long-. term economic weakness, not just a passing hiccup in the economic cycle.

 Second, money supply policy has gone as far as it can; it is now for finance, wage and welfare policy to set growth and employment trends.

The short-term outlook as forecast by the five institutes, DIW in Berlin, HWWA in Hamburg, Ifo in Munich, IW in Cologne and RWI in Essen, should please econompolicymakers.

Estimated real economic growth bears out the optimistic view that last October's stock market crash would not put the industrialised economies out of their stride.

That alone does not amount to much, although a consumer-based economic recovery may help the parties in power to survive the next round of elections.

It is not, however, a token of assured long-term competitiveness, reliable prosperity and a thorough improvement in the bour market situation. There are good reasons why the authors

chose to add to the relatively reassuring forecast for 1988 a preview of 1989. Views may naturally differ on the fore-

easts made, but experts uniformly agree on the trend, which is that real growth in 1989 will be lower than 1988.

That is a sure sign of economic weak-

What is happening in

Germany? How does

Germany view the world?

in DIE WELT, Germany's independent

national quality and economic daily

newspaper.

You will find the answers to these questions

Axel Springer Verlag AG, DJE WELT, Postfach 305830, D 2000 Hambu

This year's spring report on the econ-ness. The national product may increase regularly for years on end, but statistics cannot show that it will continue

Indeed, growth rates, productivity and investment statistics all show a long-term downward trend. They are still growing, but more slowly.

That entails the risk of stagnation - resulting not from market saturation but from the many limits to growth imposed by politicians and both sides of industry, enveloping the economic cycle like a co-

What lessons must politicians learn from the findings? Many governments use money supply policies to give the economy a "shot in the arm." This can backfire.

Money supply may have a salutary, "shock" effect on production, but pump priming is invariably followed, sooner or later, by inflation. This lesson from the past has been

learnt. Money supply policies in the leading industrial countries, especially in the United States, are not aimed at expansion. Central banks are trying, with some suc-

cess, to gear growth in money supply to stability targets. Liquidity pumped into the markets after Black Monday has been largely recovered. The signs are that money supply policy

as pursued by the United States, which leads the pack of countries with freely convertible currencies, will remain geared to stability after the US Presidential election in November.

Kohl: Die Deutschen haben die Kraft zur Erneuerung

supply policy is that there is no external need, if the forecast is right, to supply the economy with more money. There is no real need to resort to money

What that means for German money

supply policy manoeuvres to counteract any further real revaluation of the deutschemark; they would merely run the risk of stepping up the pace of inflation. What that means for politicians is that

money supply policy is not the be-all and end-all of stabilising the economy and boosting growth; finance, wage and welfare policies must deliver the goods. No-one would now deny that wage and

welfare policies which tend to increase costs have paralysed growth factors and prevented restoration of a satisfactory level of employment. Monopoly interests pursued by politi-

cians and the two sides of industry have so far prevented action from being taken on his realisation.

The warnings sounded by the five economic research institutes may have a note of prayer-wheel repetitiveness, but that is hardly due to a mere lack of imagination on their part.

Another point they make that isn't a new idea (but is supported by somewhat surprising estimates) is the recommendation to go ahead with the major features of the proposed tax reform package before 1990 and give the economy a fillip as soon as possible.

Reversion to a heavy increase in the public sector borrowing requirement has so far been a counter-argument that has carried weight.

Which is more lastingly effective, the invigorating effect of more tolerable taxation or the paralysing effect of swiftly growing government debts?

The report says both may now be possible, due to higher Bundesbank profits and growing tax revenue

In other words, the tax cuts can be brought forward and the public sector borrowing requirement can be kept to within limits that do not have a detrimental effect on the investment climate.

The figures must not all be taken as cospel: neither the overall economic orecasts nor the figures on which economic recommendations are based.

The institutes do not, for a moment, suggest that they should. But politicians and economic decision-makers would do well to at least try and get the message contained in the spring 1988 re-

If they were then to take a fairly unprejudiced look at the recommendations, economic and wage policies would stand to benefit. Hans D. Barbier (Frankfurter Allgemeine Zeitung

für Deutschland, 2 May 1988)

Disagreement on tax-cut advice

The proposal by the five leading economic research institutes to bring forward to 1989 the tax reform package planned for 1990 has, for the most part, not been viewed kindly by the business community.

Most industrial and commercial organisations have voiced scepticism about the institutes' financial proposals and their pessimistic assessment of the economic outlook for 1989.

The Confederation of German Industry (BDI) is not in favour of bringing the tax cuts forward because it has "misgivings" about the forecast for next year made in the institutes' spring 1988 report, issued on 2 May.

The Standing Conference of German Chambers of Commerce and Industry (DIHT) doubts whether the reform package can be brought forward at this stage and suggests considering a postponement of higher indirect taxes to finance higher European Community spending.

The report forecasts an economic growth rate of two per cent this year and 1.25 per cent in 1989, which might arguably be boosted to 2.5 per cent by bringing forward the tax reform package and dispensing with higher indirect The German Savings Bank Associa-

tion says the finance policy moves counselled by the economic research institutes will only be needed if growth next year is really as low as forecast.

The pessimistic estimate made in the report is not accounted for in detail, the bunkers note.

The Association of German Craft and Trade Associations says the proposal is desirable "in principle," but it must not lead to an increase in valueadded tax or an even earlier increase in other indirect taxes.

Most organisations feel the forecast for 1988 is realistic. The Confederation of German Employers' Associations adds that the cost effect of recent, in some cases longer-term, wage agreements must now, as far as possible, be offset by flexible working hours.

The Federal Association of German Cooperative Banks is worried that the proposed withholding tax and higher ndirect taxes might trigger an economic setback next year that could easily be

(Homburger Abendblatt, 3 May 1988)

Alternative economic report wears a threadbare look

the so-called alternative economists had already presented their report.

They may have been quicker off the mark with their forecasts, but they need not necessarily be nearer the mark. Many signs indicate that the economic downturn they forecast will not happen.

Mechanical engineering, the linch-pin of German industrial investment, has just presented extremely encouraging order books.

Experts who are as much as suspected of taking an ideologically blinkered view of the economic outlook are high rate of unemployment. unlikely to find their economic policy

While the five leading economic reproposals viewed at all confidently. search institutes were still pondering Scopticism is also engendered by the over their annual spring survey in Berlin, somewhat threadbare apprearance of some of the alternative recommend-

. Year after year the alternative dconomists submit the same proposals for comprehensive public sector spending. Many commentators merely shrug their shoulders when these old standbys are trundled out yet again.

Sad to say, there is no real interface between the official spring survey and the alternative report. Competition between the experts might point the way toward a reduction in the intolerably

(Stuttgerter Zeltung, 29 April 1988)



FINANCE

Leisured classes abandon the lottery for bigger thrills of the stock market

The high point of the week for milli- specialist knowledge, experience and a A one of people is a televised lottery draw on Saturday nights. Many people invest modest amounts in the hope of getting six numbers out of 49 right and packing their bags and heading for the sunshine forever.

Most of the time, it's back to the grind on Monday and better luck next week. It doesn't cost much and it's difficult to go broke.

The number of people seeking a greater kick - more ventured for more (hopefully) gained — is growing. They are discovering a new game: big stakes but with a daily payout on the winning numbers. It's called the stock market.

Many take the view that stocks and shares are less a matter of luck than of

No more 'social rebate' in privatisation

[JIAG, an industrial holding company, is the latest company to come under the government's privatisation

Preussag was the first company to be privatised. That was in 1960. Shares were widely taken up because a discount was allowed to low-income buy-

This so-called social discount was available when Volkswagen shares were offered to the public in 1961. Discounts for low-income earners were between 10 and 25 per cent.

Many VW shareholders have been delighted at the meteoric rise in the price of their shares. It was the expectation that the shares would rise that made them so popular.

But the rise has given many newcomers to the stock market illusions about how easy it is to get rich with stocks and shares.

There are signs, however, that all good things come to an end. Social discounts are no longer being made available. Shares are now being sold at quoted stock-exchange prices.

Officially regulative policies are given as the reasons for privatisation but finances also come into it. The privatisation of VIAG will bring in DM1.16bn at current market prices.

The Bonn government will be killing three birds with one stone. The government wants a wider distribution of productive wealth, a reduction in state involvement in the private sector and relief for central government's budget and public borrowing requirement prob-

It is not surprising then that the call should be to sell off government assets. Nothing is being given away by this.

It is better though for the state to realise on its assets than to tax people. Every private person or businessman who is in a financial corner realises on assets.

The future will show just how good investment in VIAG will be. VIAG shares showed a profit last year, despite the trend after the stock market crash.

It seems that the time to privatise has been well chosen. Paul Kronberg

(Bremet Nachrichten, 3 May 1988)

nose for a good bet.

The growing enthusiasm for playing the market has, strangely enough, not been dampened by the crash on Black Monday, 19 October 1987.

Reports about the winners on Black Monday, and there undoubtedly must have been some, have made the rounds among small investors.

People with access to the action on international stock exchanges and miniinvestors are all convinced of one truth: anything goes. You only need to know how and when to move.

More than four million Germans own stocks or shares. Interest in investing in shares has grown a lot over the past few

There is more leisure time than ever which has been matched by an increase in the readiness to indulge in a flutter on the stock exchange.

There are large sections of society with the cash to play; and this is matched by an increasing urge to play.

Dallas and Dynasty have portrayed battles of business as attractive, turbulent, underhand and exciting. It is not surprising that many people read newspaper financial news with the same feeling as they do when they have title deeds in the game of Monopoly.

Books such as Willi H. Grün's Geld verdienen mit Aktien, described by the publishers as "a stock exchange best-seller," has sold in the tens of thousands.

Private investment clubs are getting increasingly popular in the Federal Republic. There are now about three thousand of these clubs with a total membership of about 80,000.

Members get together in their freetime to talk about stock exchange opportunities, look at the latest prices of their club shares quoted, celebrate when speculations come off and bemoan their rotten lot when they lose.

Apart from piling up shares sparetime investors acquire a considerable amount of specialist knowledge about options or line charts, price-earnings ratios or stocks transferable only with the company's consent, profit-sharing certificates or stop-loss orders.

The time when stock exchange jargon was only understood by the old hands is Willi H. Grün wrote about it vividly. "When someone talks about Braune Hanne on the floor of the stock exchange the dealer is not referring to a brown beer or a lovely brunette who can be reached by telephone, but about the Braunschweig-Hannover Hypotheken-

Grün gave another example: "A cry of 50 Gute at the end of trading in Berlin is not a funny way of saying goodbye but shares from Gutehoffnungshütte, the Oberhausen steel

An investment swindler such as Bernie Cornfeld, who 15 years ago did very well from his sales methods, would not be very successful today.

More and more people want to get a sniff of the air on the stock exchange. It is surprising, in fact, that no travel agencies have specialised in this new group of stock-market tourists.

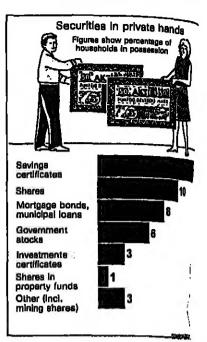
Even if, despite local stock-market knowledge and book learning one has no success with marks and pfennings there are plenty of comforters for the would-be or unsuccessful speculator.

Author Grün tells about Professor Carl-Friedrich Gauss of Göttingen University, a genius with figures.

Grün wrote: "Because he wanted to augment his salary as a professor he speculated on the stock exchange. He lost everything. If you also are not successful in earning money on the stock exchange you have one consolation: you are undoubtedly a wiser person."

Although this knowledge can have a alming effect, who wants to lose? There are anyway enough excuses on the stock exchange floor to explain individual belly or crash landings.

Could it be the weakness of the dollar. Third World indebtedness or the war in the Persian Gulf? Could it be be-



cause of the management or missa nagement of a favoured company was it a lack of foresight by tradec ions that spoiled everything?

Political and social factors nearly far have a bearing on whether inte: . tional stock markets are bearished.

Now an active auxiliary supplies has come up with a gadget that can aide vestors to be successful.

The Süddeutsche Zeitung ask "What does the status-conscious y; py now have in his pocket?" ? answer: Forex Spot (65 x 95 x 15m) offers Swiss citizens a special servi for an annual hire fee of \$12,400.

A glance at the digital mini-gade shows the latest dollar exchange rate the current price of gold and trends of Wall Street. The latest stock exchange information is fed into the mini-gadge twenty-four hours a day.

It will be interesting to see wh speculators are offered in the comi; years. And how long the sufferers 2: victims will put up with this.

Horst Peter Wicki (Deutsches Aligemeines Sonnugh)

Beer and wurst as gymn-shoe bank opens for business

The Okobank, or Ecology Bank, has A finally opened for business. It took four years of wading through thickets of banking regulations to get the go-ahead. So to mark its official recognition as a



commercial bank, it turned on rods; sic, wurst and beer as business beg Frankfurt. The bank is already known the gym-shoe bank because of how customers dress.

The party attracted some lofty est: two directors of the central the Bundesbank, turned up to new venture well. Doris Mohr, a 46-year-of

wife, opened the first savings with a deposit of DM200. She said that she had opened the

count because she did not want her and nuclear energy.

The Federal Supervisory Office Credits in Berlin has given the beet licence on strict conditions. It cannot open any branch offices

projects.

only three times its paid-up capital DM7.7m can be offered out in credits Customers opening savings acco will be helped if they need cash for,

in the Federal Republic. German politicians have sounded most ernative" projects. enthusiastic about the idea but many diffi-Interest rates are between three culties lie ahead before there can be realis-4.5 per cent, but savers can waive at tic hopes of this coming about. of their interest in favour of alterna

Experts estimate that German know-Peter Well how is still three to five years ahead of track to be laid more flexibly; (Sluttgarter Nachrichten, 2 May)

On May Day Deutsche Bundesbahn, the German Federal Railways, proudly announced the first German world speed record for track vehicles in 57

7ehicles have always been assessed

W mainly in terms of their speed. The

train was soon overtaken by the motor

car, which itself was overtaken even

faster by the aeroplane. But the rail-

ways are back in the running.

The ICE, short for Inter-City Experimental, powered by twin 11,400-hp three-phase current electric engines, had travelled at 406.9 kph, or just over 250mph

RAIL TRANSPORT

That was a mere five kilometres per hour slower than the 412-kph record set up in January by its hovercraft competitor, the Transrapid.

Bundesbahn officials enthusiastically claim that the ICE is half as fast as an airliner and twice as fast as a car.

Rail speed records are evidently a matter of national pride and prestige, with three countries vying for pride of

The previous record, 380kph, was set up by the French TGV, short for train à grande vitesse, or high-speed

Whoosh! The Inter-City Experimental.

Pechnically the German hovertrain

and built by Messerschmitt-Bölkow-

Blohm, Krauss-Maffei and Thyssen In-

dustrie Henschel (as head of the consor-

A few weeks ago it set up a world re-

cord speed, for a working hovertrain, of

No-one can yet say whether the first

firm order for a Transrapid is imminent.

Potential foreign buyers are inclined to

wait until the hovertrain is in operation

tium), is the best in the market.

Dutch border.

well as test runs.

system, the Transrapid, designed



Half-as-fast-as-an-airliner speedster

brings back the world record

train, in 1981. The Japanese have now announced that their experimental hovertrain, the Maglev, will soon reach 500kph, or 300mph

Its top speed so far, on a seven-kilometre (four-mile) test track, is 352kph (220mph).

In three years the Shinkansen service between Tokyo and Morioka will run at top speeds of roughly 300kph, the Japanese Transport Minister says.

That would make it the fastest regular rail service in the world. Even if the ICE retains its speed record it will not normally travel faster than 250kph.

Bundesbahn officials frankly admit that it would be uneconomic to run at higher speeds.

The Bundesbahn spent years preparing for the new record, which was set up on the new section of permanent way between Hanover and Würzburg.

In November 1985 the ICE clocked up 317kph, followed six months later by 385kph on a Munich testbed.



345kph in the open, as it were, and only a few days before the record-breaking test run it reached an unofficial The rolling stock - axles, chassis or

> obstacle to still higher speeds. The high-tension wires were plied

with even higher tension for the record-breaking run, while the current collector, or trolley, was fitted out with

engine capacity — is not the problem.

The power supply is the chief technical

a kind of spoiler to ensure constant contact.

The Bundesbahn has ordered 41 ICE locomotives. They are intended for use between Hanover and Würzburg and between Mannheim and Stuttgart from 1991.

They will increase the average speed of Inter-City services from 108 to 160kph, or 100mph, cutting travelling time between Hamburg and Munich by an hour and a half.

Bundesbahn chief executive Reiner Gohlke hopes this performance will net the railways 30 per cent more passengers.

The world record run cost DM77m. The Federal Research Ministry contributed DM44in, the Bundesbahn DM17m and industrial manufacturers associated with the ICE project a further DM16m. Andreus Abs

(Kölner Sindi-Anzeiger, Cologne, 3 May 1988)

Rapid-service links with cities in Holland proposed

Durocity train services have been Eproposed that would link Amsterdam and Rotterdam with Cologne in two, and with Frankfurt in three hours.

Details of the plans were outlined in Arnhem, Holland, by German and Dutch chambers of commerce as sponsors of the project.

Dr von Ilsemann, vice-president of the German-Dutch Chamber of Commerce in The Hague, foresaw Eurocity express services linking Holland and Cologne (and places further south) in a few years' time.

The distance between Rotterdam and Cologne is 200km by tail. The route crosses the territory of seven chambers of commerce: Amsterdam, Arnhem, Duisburg, Düsseldorf, Essen, Rotterdam and Utrecht.

The seven expect the two-hour rail link to lead to a 100-per-cent in the number of passengers carried by the turn of the century.

Businessmen and trade fairs visitors must be enabled to travel to and from commercial centres on the Rhine and in the Ruhr in a single day.

Tourists also stand to benefit from improved services. Proposals are to be permanent way by the Bundesbahn. presented at the next European railway timetable conference in September.

Two-hour services will not be feasible until the early 1990s, however.

Improvements to the permanent way should, in the medium term, enable trains to travel at 200kph, thus attracting motorists who at present can outpace the train.

Locomotives or railcars would also be needed that can be converted from the Bundesbahn's AC to the DC used by the Dutch Railways.

The chambers see as their long-term objective a comprehensive network of high-speed rail links between Holland and the Rhine-Ruhi region in the north to Milan in the south and, via Hanover, to industrial areas in south Germany and Austria.

A spokesman for the German Transport Ministry has said Bonn is prepared to negotiate with the Dutch once the project has been costed and checked for profitability.

A spokesman for a German chamber of commerce said the capital outlay, "a few hundred million marks," was reasonable in comparison with the billions invested in new sections of

(General-Anzeiger, Bonn, 29 April 1988)

We'll wait and see, say buyers about high-speed hovertrain

that of the Transrapid's Japanese competitors.

(Photo: Deutsche Bundesbahn)

412.6kph (257mph) on the 31.5km test track in the Emsland region, near the herconsortium decideds jointly with the Bonn Research Ministry and independent experts, in favour of the EMS In September last year the Japanese hovertrain system in 1977. MLU 002 travelled at 352kph on a se-Impartial experts feel the German

ven-kilometre (four-mile) test track. electromagnetic system is superior to A 50-km (30-mile) test track is under the EDS, or electrodynamic, sy construction near Mivazaki. It will be preferred by the Japanese. Messerschmitt-Bölkow-Blohm. used for regular passenger services as partner in the German consortium, says

> the system's advantages are: a top speed of up to 500kph (300mph); · electromagnets ensuring that the train really does hover (and does not come into contact with the guiderail);

> linear propulsion and inductive power supply; • the ability to negotiate gradients of up to 1 in 10:

a narrow turning-circle, enabling the

Handelshlatt.

 low power consumption and investment outlay;

Views will differ on whether running the train in mid-air between concrete pylons, like a worm winding through the

countryside, is a mere "minor inroad into the environment." The electrodynamic system preferred

by the Japanese presents serious technical difficulties. The greatest handicap seems to be that it uses supraconductive coils that have to be kept at -269° C, or a mere four degrees above absolute zero.

They must constantly be deep-frozen using liquid helium, which is extremely expensive and liable to break down.

Even if these problems were solved the electrodynamic system would still have the following drawbacks:

 unlike the Transrapid's electromagnetic system the EDS hovertrain needs an extra set of wheels for "take-off" and "landing" (it doesn't hover until it reaches speeds of about 200kph);

• the system provides a very low degree of cushioning, so designers must either dispense with comfort or install a complicated and expensive carriage and guiding system, as in the Transrapid;

· aerodynamic resistance, or turbulence, has an effect similar to that driving with the hand-brake on, At 400kph this braking effect reaches twice the standard aerodynamic resistance rating; the corresponding rating for the Transrapid is only one twelfth of this level;

• the supraconductive magnets oreate magnetic fields 200 times strong than the Earth's natural magnetic fields inside the passenger compartment, bringing wristwatches to a halt and possibly affecting cardiac pacemakers, floppy disks and the like.

(Handelsblatt, Düsseldorf, 25 April 1988)

EXHIBITIONS

Picasso and the enigmatic 20 years of aberration



Russian painter Wassily Kandinsky wrote in 1912: "Picasso has made a marvellous leap forward and now stands on the other side of his inhuman crowd of followers. Just as they imagined they had caught up with him."

He was being satirical in this flare up of unconcealed schadenfreude, saturated with homage for the genius of the century. Kandinsky was at the time working in Munich involved in Der Blane Ritter movement, founded the

Two years after this description of Picasso's unpredictable tactics was written Picasso performed a death-defying

Picasso the revolutionary renounced his subversive course of action and went in the opposite direction from then on. His entourage no longer understood the

The revolution was cubism, a clay world was knocked from its pedestal.

Arbitrarily putting pieces of a form together created another sense of reality. Decoupled from nature art became independent and pronounced its own

But hardly had the new-won territory been surveyed and divided up among Picasso's comrades-in-arms, Picasso, the forward-pushing avantgarde artist. turned on his heels and went into re-

Picasso suddenly began to paint voluminous women, in poses reminiscent of antiquity, instead of splintered girls, such as the Demoiselles d'Avignon, naked youths from Arcadia playing the pipes of Pan, artists crowned with laurel wreaths and the tragic Minotaur surrounded in secrecy.

After aggressive modernity not only did Picasso espouse the realism of the past but here was the remorseful return of the lost son of the gods of Mediterra-

The women embodied the sources of the ancient symbols of life with their earthenware jugs. The centaur Nestor steals Hercules' wife. There is Janusheaded Eros, blending together loving devotion and animal violence.

Picasso's untimely classicism was in some way like the Fall of Man, It lasted from 1914 until 1934. This twenty years of abberation puzzled his contemporaries and still puzzles us.

It was certainly no accident that this restorative period between cubism and surrealism has been ignored. There are casso's consistent no independent publications on this pe- change to the peoriod and not a single museum exhibition ple of the Mi has been devoted to this aspect of Picas-

The active and ambitious Bielefeld Art Gallery has surprisingly acquired the honour of filling the gap that famous institutions were unprepared to fill.

This exhibition of Picasso's postmodern classicism exceeds all expectations and is far more than could be hoped for from the limited possibilities available to a provincial German mu-

There are 125 items listed in the catalogue, paintings, works in pastels, drawings, prints and a monumental piece of sculpture, provided thanks to generous loans from Paris but particularly from the United States.

THE GERMAN TRIBUNE

It is very representative. The choice of exhibits is of a high quality and includes all the important themes Picasso handled in this period.

It is in no way absurd that Ulrich Weisner, the exhibition's organiser, should formally excuse himself for its merits. There is a suspicion that it is an opportunistic sign of the times that has awakened an interest in Picasso's post-

Picasso, the Proteus of the innovators of the modernist movement, made a confession that sounds very familiar to our cars. He said that he had to thank the painters, through whose eyes he saw, for all his ideas.

Picasso was not only an iconoclast but he held traditions in deep respect. Research has come up with any number of convincing explanations for Picasso's surprising about-face.

Georges Braque was his comrade-inarms in cubism but in 1914 he went off to war and left Picasso behind in the fight for the revolutionary development in style, whose doctrinaire qualities were threatening it with rigidity.

Then Picasso, the Bohemian, was learning to enjoy the plesures of bourgeois life. He had got to know Olga Koklova in Italy, who came from a good family and was a dancer with the Diaghilev ballet. He married her.

His visit to Italy, the source of the antique tradition, came about through his cooperation with the Ballet Russe. He visited Rome, Naples and Pompeii. The bucolic lyricism of ancient Roman painting and the powerful sculpture of the Etruscans caused him to forget his enthusiasm for modernistic experi-

Picasso was accompanied by Jean Cocteau who said: "Retour à l'ordre." He did not go along the pathway into

the past alone. The inferno of the world war had desroyed basic beliefs progress. The French cultural élite thirsted for secure values and in the clash with their Teutonic neighbours had discovered their own Latin origins. Brassai (the French-Hungarian photographer Gyúla Haláz) reported on Piranean, in keeping with the mood of the times. He was filled with a longing for light, for warmth and the for sea. Edith Stein 3" 18 called his successful fiaison "an Italseduction," which he created something

Continued on



One of Picasso's classic-period works, The Source, 1921.

From match-stick figures to an innocent dream world

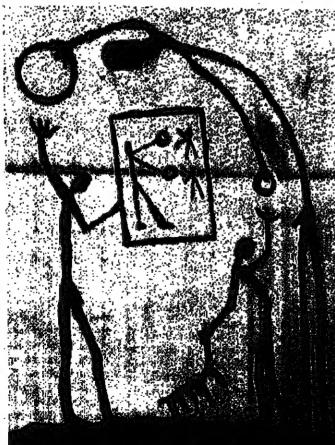
Berlin has been named European Cultural Capital for 1988. One of the main attractions is an exhibition of the works of Josef Beuys at the Gropius Bau. Another major retrospective deals with A. R. Penck. Penck was born in Dresden but now lives in London.

R. Penck's paintings look just a little Alike prehistoric wall-paintings, or like children's drawings or graffiti.

They are symbolic, powerful and colourful abstracts of human life in a tech-

He was born Ralf Winkler in Dresden in 1939 and left East Germany in 1980. Besides being a self-taught artist, he is also a musician and a writer. He became well-known in the West in the 1970s as the painter of match-stick men.

His match-stick men works can be seen among the 137 paintings, 51 water-colours and gouaches in this extensive retrospective of his work at



page 11 One of A. R. Penck's 'System Pictures'. (Photo: Catalogue)

West Berlin's Nationalgalerie. They are, n a sense, his trade mark.

Penck designed the exhibition himself. There are high walls on which the pictures are in part hung in rows one above another. They are ravines of pictures which end either in a cul-de-sacor open out into new perspectives.

There are in between a few pavilions, delightful resting places in the nervous chaos that confuses the senses and literally knocks the mind from above - you get a stiff neck from the effort.

The exhibition shows the develop ment of a painter who has fundamental ly not developed. Apart from the beginning, he has gone in a tireless circular movement, which has been kept going by a respectable fantasy and competition with creation at the same time.

In the 1950s he involved himself with what he called "reconstructions" of works by Rembrandt and van Gogh. He then discovered this symbolic language that is characteristic of his art.

In his work of the 1960s, "System" and World pictures," mankind is the center point, depicted without any political quaties and in relation to the environment

The impression is given of success ndividual ciphers and complicated decipherable drawing structures.

In the following work phase Peack in his "Stand Art," processing the theon of cybernetics, continued his stocking of society. In this phase his enignsh c drawings were just repetitions of one another.

This new direction of art nothing but the old art product. Its market value, already sky-high, will be considerably increased as a result of this

Nevertheless it is an art product that, tive colours and cruptive forms, provides mental pleasure.

Penck said in 1978 that the picture was the decisive criteria - not to be explained, to be given reasons for its exists, ence or analysed, but to be experienced

In this sense his new and latest work his hieroglyphic pictures, are an experience of fascinating, puzzling and innoced dream world, a world where its begin ing, its departure and possible end art) are one. Andrea Hilgenstock

(Hamburger Abandblatt, 25 April 19)

THE ARTS

Germans from both sides meet and celebrate birth of Shakespeare

William Shakespeare's birth, the German Shakespeare Society noted in its yearbook to honour the English playwright-poet that "all kinds of experiments should be excluded." A plous

In 1964, of all years, Peter Zadek started a series of Shakespeare re-workings with Held Henry, designed to bring some understanding to the philosophical guardians of the great dramatist.

They insisted that plays in which period played no significance lost in power when they were brought up to date. Then as now, Shakespeare in modern

dress is decried as a theatre of the battlefield, the tribunal and the circus. One critic said after Zadek's produc-

tion of Hamlet in Bochum that he deserved the death sentence. In other ways, however, 1964 was an

Weimar. In 1963 it divided up, one

important year for German Shakespeare research. The society was founded in 1864 in

branch located in Bochum and the other in Weimar. The 400th anniversary of the Bard's birth was celebrated by the two branches separately. This year the 25th anniversary con-

ference of the West German Shakespeare Society had as its motto "Shakespeare 1964-1988," using the occasion to review developments in this period. The most important lectures and dis-

cussions harped on the old question of whether it should be allowed to re-work dramatically Shakespeare's plays. Views were not expressed beligerent-

ly. People had forgiven, but not forgot-

The Duisburg English literature expert Withelm Hörtmann revealed what were the intentions behind these provocations on the stage in the 1960s and

Directors were not rebelling against Shakespeare but against theatres that were not producing what Shakespearean drama demanded.

Hörtmann said that these directors set themselves against the bourgeois

Picasso

Continued from page 10

quite different to an anaemic classic-

Picasso's mythological female fi gures are presented as herry goddesse of fertility, abounding with vitality, linked to the earth and created to soar to Mount Olympus.

The fiery pinks of the flesh recall ked terra-cotta figures. The male-harsh realism of the Romans is closer to him than the idealistic perfection of the Greek classics.

It is obvious here just how true Picasso was to himself in his backward look. Picasso, the classicist, just as Picasso the cubist, instinctively avoided all deceptive, soporific harmonies and looked for everything that was disquieting, that made life exciting and unpredictable.

Wolf Schön (Rheinischer Merkur/Christ und Welt,



idea of a visit to the theatre with a system of aesthetics which were characterised by contradictions and alienations, affronts and experiments.

According to Hörtmann there was at this time a change in the approach and significance of the stage set.

Some productions, changing the meaning of the piece, included glaring contradictions to the play's own world. In others the sets were not conceived with any underlying ideas in them just as an aim in themselves, Hörtmann sald.

The exodus from theatres to old factories and abattoirs, exhibition halls and sports stadia, had already begun by the 1960s. Directors found the traditional atmosphere of the theatre worn out and

They increasingly wanted to exchange the place where something was put on to a venue where something happened, where there was action. They wanted to broaden the elemen-

traditional perspectives. Shakespeare is himself at fault for the

tary experience of the theatre, change

meaning and the changes of meaning in

We must get back to sources," said Immanuel Kant. His Copernican

change of philosophy had established

the "Court of Reason" before which na-

With the battle-cry Down to busi-

ness" Edmund Husserl completed

Kant's efforts towards the "natural

world outlook" in which mankind took

which Husserl founded, was a philoso-

phy opposed to positivism and con-

cerned with the experiences of the self.

Husserl's ideology-free method was

further developed by such philosophers

as Martin Heidegger, Maurice Merleau-

It was "a third way" between Marxism

In 1911 he published Philosophie als

He died 50 years ago this year but he

has been remembered at meetings in the

Federal Republic and the United States.

Order provide his more amore in the shadows of his important pupils.

At the World Congress on Philoso-

phy, to be held in Brighton, Britain, in

August, special events will take place to

commemorate Husserl and his work,

that resisted "the fragmentation of phi-

Husseri was born on 8 April 1859 in

Prossnitz, Moravia. His father was a

He studied astronomy, physics,

He graduated in mathematics in 1882

and was then undecided whether he

should devote his life to mathematics or

Franz Brentano, who had developed

his own phenomenology, convinced

mathematics and philosophy at Leipzig,

Jewish fashion clothes dealer.

Berlin and Vienna.

philosophy:

strenge Wissenschaft which is now for-

gotten outside the academic world.

The philosophy of phenomenology.

ture was answerable.

up the central position.

Ponty and Jean-Paul Sartre.

and scientific positivism.

stown commented.

His dramas are distinguished by openness and variety but they raise nore questions than they give answers. This leads to the position where Shakespeare's questions are diluted with a contemporary content, consciously ignoring his timelessness.

The question then arises as to whether everything can be permitted because everything seems possible.

Joachim Kaiser from Munich took up this theme in his lecture, entitled "Shakespeare's freedom and our thea-

Kaiser recognised that there was no such thing as an "objective" theatre text. Every epoch saw itself in Shakespeare. To this extent every production reflects the director's world-view. Kaiser maintained that there was a link between text and context.

He was only willing to accept critical changes to the original text if they added something to the play.

Kaiser said that he thought that this re-working of the text, in certain places, seemed more interesting than "interpretations serving the cause of literature" that were common on the stage up to the 1950s.

Nevertheless a dimension in the major plays fell by the wayside. Kaiser said that no-one dares to declaim blank

verse any longer. Unlike in opera verse, poetry and pathos cause embarrassment in the theatre and are thus avoided.

He said there was no actor on the German stage today who could speak Shakespearean lines properly. The lyrical element is just whispered, the heavy passages thundered out.

Kaiser complained that the "naturalist simplification" of Shakespeare brought about a loss of a play's substance. This has done a great deal of harm to this great poet in recent times, he maintained.

Kaiser's complaint is just. The Bochum production of Romeo and Juliet showed how difficult it is to express deep feeling and high poetry.

All the same one welcomes the fact that there were four Shakespeare productions in Bochum this year.

Apart from Bochum's dreary mounting of a Young Old Vic production of Romeo and Juliet, the Bremen Shakespeare Company put on a lively production of The Taming of the Shrew and Frank-Patrick Steckel a respectable performance of Antony and Cleopatra.

was a pleasure to see a delegation from East Germany of English literature experts - for the first time since the split up of the Shakespeare Society.

The new president of the West German Shakespeare Society, Ulrich Suerbaum, regretted that one hundred years of unity were broken in 1963, but he equally expressed pleasure at the new contacts that had been made.

Willi Schrader, an English literature expert from East Berlin, took for his lecture a theme that everyone on both sides could agree with. He said that Shakespeare had "a lot to say to us even today."

Dietmar Kanthak (Hannoversche Allgemeine, 22 April 1988)

Edmund Husserl and dealing a blow to posivitism



Works emerging from shadows . . . imund Husserl. (Photo: Alber Verlag)

down forcefully and not in cloudy prop-

versity lecturer with Uber den Begriff der Zahl. Then followed 14 lean years as a uni-

versity lecturer. Not until Logischen Untersuchungen did he make the breakthrough in philosophy, which brought about his appointment to a chair at Göttingen University.

Roman Ingarden, Dietrich von Hilde-brand, Hellmuth Plessner and Edith Stein were among Husserl's pupils in published in the series Husserliane. Göttingen.

Phänomenologie und phänomenologischen Philosophie appeared. After its publication he was offered an appointment in Freiburg. There he had Martin Heidegger as his assistant and there fol-

lowed a period of productive research. Husserl concerned himself with the question how nature and spirit came together in the fundamentals of phenomenology and how a "universal science could be developed.

. The doubts of Descartes, who only left untouched the activities of the conscious, were a leitmotif for Husserl. In 1931 he published his Cartesia-

nischen Meditationen in which he gave an introduction to his thinking. He became a professor emeritus in

1928. Heidegger succeeded him.

Three years later Husserl gave a lecture to 1,600 in Berlin on "Phenomenology and Anthropology" but in 1933 he was forbidden by the Nazis to lecture any

In a lecture he delivered in Prague he developed his legacy to philosophy, Die Krise der europäischen Wissenschaft, In 1887 Husserl qualified as a uni- published in 1936. Husserl tried feverishly in his last

years to write a "systematic basic work" that would neutralise the fashionable trend to existentialism.

But he died in Freiburg on 27 April 1937, aged 79, without having written this work. In his literary estate 40,000 type-written pages were found that have been studied in Husserl archives in Leuven, Cologne and Freiburg and are to be

Wolfgang Schirmacher

Bonn, 22 April 1988) . Husseri that philosophy could be put . In 1913 his Ideen zu einer reinen : ... (Nordwest Zeitung, Oldenburg, 28 April 1988)



The new 1.5-litre plastic bottles used by the Coca-Cola Corp. in the Federal Republic are, he says, in breach of the Waste Disposal Act and liable to a deposit of 50 pfennigs.

Twenty-one years ago, on 29 April 1967, 50 leading German breweries launched "no deposit, no return" bottles in the Federal Republic.

Manufacturers and traders embarked on a course that disposed, from their point of view, of the tiresome problem of packaging, which was socialised as a

In other words, society was saddled with the problem of waste packaging and local authorities are left holding the baby of garbage tips bursting at the

Bonn has not yet seen any need to pay much heed to local authority cries of woe. Interior Ministers from Gerhart Baum to Friedrich Zimmermann have made do with strong words, action being thwarted by their respective FDP Economic Affairs Ministers,

So nothing has been done even to stem the tide of waste packaging that weighs so heavily on society in terms of

Bonn politicians have banked on voluntary agreements with breweries and the soft drinks industry. They have done so in vain, as a glance at the contents of any German dustbin will show.

This approach was doomed to failure. No businessman who can calculate his costs will voluntarily forgo advantages enjoyed by a competitor.

That is fair enough, but it leaves the ball in the politicians' court. It is for them to draw up and enforce regulatory policy to prevent general chaos.

Consumers have gradually come to realise that chaos is in the offing. The message has been brought home by the steady increase in the charges local authorities make for waste disposal.

Glass bottles are undeniably tiresome - heavy and a burden to return to the retailer. Cleaning them for reuse is not entirely environment-friendly either unless they contained nothing but mineral water.

Transporting them costs fuel and power too, as shown by the brewers' lorries that are constantly on the move.

Coca-Cola feels PET, short for polyethylene terphtalate, may be the solution. It can be reused. As it is expensive, customers might be persuaded not to throw PET bottles away.

But that would presuppose an efficient, countrywide collection system, a So he and the Länder have laid the

THE ENVIRONMENT

Minister calls Coca-Cola's new plastic bottle 'illegal'

THE GERMAN TRIBUNE

Suddevischezeinigo

system that must first be set up and then be accepted - and used - by the trade and the public.

It is much easier to make use of the immediate effect of a high deposit on bottles. Glass (on which a deposit has been paid) might then compete with plastic (ditto).

That is precisely what the Environment Minister has in mind with his regulation issued in accordance with the Waste Disposal Act.

It will make a 50-pfennig deposit mandatory on disposable plastic bottles of mineral water, soft drinks, beer and wine. There will also be a statutory obligation on traders to take back empty bottles.

So the new regulation would not just apply to Coke. It would also affect manufacturers of still mineral water who sell their product in disposable

It would certainly affect the Aldi discount grocery chain, which has made

An avalanche of household garbage is not the only bottleneck that threat-

ens to choke the country. Disposal of in-

dustrial waste, some of which is highly

Federal Environment Minister Klaus

Töpfer, who has spent months sorting

out the mess of nuclear waste disposal

and has yet to win his battle to reintro-

duce deposit bottles and ban the dispos-

able variety, has sounded the alarm yet

Special waste, a category that in-

cludes diluted acid, sewage sludge, con-

taminated soil, industrial waste contain-

ing halogens, old oil and oily waste from

works processing metal and plastics, is

"We haven't the capacity to dispose

In 1985 about 700,000 of an estimated

of the same amount again in the Federal

five million tonnes of special waste were

shipped abroad for disposal. Professor

Töpfer feels stepping up this proportion is

steadily increasing in quantity.

not the solution to the problem.

Republic itself," he said.

toxic, poses serious problems too.

hole and sells nothing but disposable

Professor Töpfer's predecessors have toved with the idea of mandatory deposits in their time, but they failed to act on the idea.

The sole remaining opponent of returnable bottles on which a deposit is charged is the business wing of the Free Democrats, who have been nothing if not frank (and consistent) in their views

So Professor Töpfer may yet end up acting on his fine words (unlike his predecessors).

The arguments levelled by trade and industry against his proposal are much the same (and carry as little weight) as what they always claim in connection with environmental demands.

The Confederation of German Industry (BDI) has claimed, in a letter to Federal Economic Affairs Minister Martin Bangemann, that compulsory deposits will influence the "freedom" of the trade and the "sovereignty" of the consumer in their choice of products.

The sovereign manner in which man maltreats nature has resulted in locations for new garbage tips no longer

groundwork for a programme of "con-

certed action" by politics, administra-

tion, organisations, research and indus-

try he is "happy to say" has been en-

paper and ceramics workers' union.

dorsed by IG Chemic, the chemicals,

The aim is to commit all concerned to

provide the necessary infrastructure

and locations for incinerators, recycling

plant and waste dumps and to stimulate

and encourage readiness to do so in

Environment-friendly waste disposal

techniques are, he says, available. Spe-

cial waste can be treated without en-

Special waste must, of course, be pre-

vented or recycled wherever possible,

but new disposal facilities, especially in-

dangering either public health or the en-

their respective sectors.

Nuclear waste, industrial waste,

domestic waste: more and ...

being available and planners seekings sanitary landfill sites of internation geological importance such as a grapit near Darmstadt that has yields

The sovereign manner in which is dustrial waste has been disposed of recent years has laid waste to much the country. Cleaning up the result mess, even where it might be possible; virtually ruled out on cost grounds.

There isn't a scrap of land in Ge many that hasn't been affected by indu trial laisser faire. The sovereign mann in which waste has been sent up thele tory chimney, pumped down the dra or simply dumped on a scrap of wast ground has either poisoned the soils certainly made it an eyesore on a lag

The disposable bottle is only or aspect of what, in the final analysis is way of life that is hostile to life itself Packaging must no longer be up to the individual when the consequences of freedom of individual choice weigh a heavily on society as a whole.

Mandatory deposits on louis would not be a bad start. Professi Töpfer will need to fight to ensure the are imposed. He need have no lear of being taken to the European Count of

The mountains of garbage are the unacceptable face of industrial civilisation. They are, as it were, the other side of the coin. They must not be allowed to be come its obverse - the side that is not-Martin Urban

(Süddeutsche Zeitung, Munich, 26 April 1988)

An estimated 1.8 million tonnes of

special waste a year needs incinerating.

the capacity currently available is a

In other words, a 60-waggon goods

train a day could be made up containing

nothing but special waste for which in-

Nearly twice this capacity would be

needed to comply with the stricter pro-

visions of the new waste disposal regul-

ations: twice as many, that is, as the 10

new incinerator facilities so far planned.

would be needed, not to mention an ar

A further five special waste dumps

specified number of chemical and par

Public (and local authority) opposition

in recent years has led to not one new pro-

ject being completed. Armulf Gosci

cinerator capacity is not available.

mere 600,000 tonnes.

sical processing units.

MEDICINE

Mystery of later-life resurgence of polio symptoms among childhood victims

Muscular atrophy; pains in muscles, joints and back; tiredness; difficulty in breathing; thes are all symptoms of postpolio syndrome, or PPS. It affects in later life many people who once had pollomyelitis. Gertrud Weiss reports for Süddeutsche Zeltung.

Decades after suffering from polio-myelitis in childhood or adolescence, victims can suffer from follow-up

They are people who were not vaccinated because none was available. Mass vaccination did not begin in Europe until the early 1960s.

The consequences of the disease exercised an enormous influence on patients and their families. But most victims found a place in society and lived productive lives.

They tried to offset physical disability by energy and stamina. They often tried to play down their complaint in order to hold their own in the world of the fit and

Now, 25 years and more after their acute illness, more and more are becoming aware of symptoms that are ominously similar to the original ones all those years ago.

Feelings of muscle weakness, sometimes slowly, sometimes in waves; a resumption of the process of atrophy, or wasting of muscle tissue.

It even affects muscles or groups of muscles that had totally recovered from or were not affected by polio.

Former patients complain of growing joint pains and backache, of paralysed muscles growing more sensitive to pressure and touch, and of a general painful sensitivity to cold.

They report difficulty in breathing, which is a new development. At times they have difficulty in swallowing and even in speaking.

During the daytime they repeatedly suffer from overwhelming tiredness. They simply don't seem to get enough sleep at night.

Ground made good, often by hard work, is lost. Polio patients suddenly need splints, crutches, wheelchairs

They increasingly rely on outside help, which makes inroads into the independence by which they set such great store.

This depressing experience is a serious mental burden for many victims, especially as some doctors and therapists are sceptical and seem not to believe

The accepted medical view is that the patient's condition can be regarded as nabilised after a certain period of time.

Some of the former polio patients are still under 30. Most are between 35 and 55. Natural wear and tear is doubtless a contributory factor among the over-60s.

Meteorological stations

all over the world

supplied the data arranged in see-at-a-glance tables in these new reference

works. They include details of air and water temperature, precipitation,

humidity, sunshine, physical stress of climate, wind conditions and frequency

These figures compiled over the years are invaluable both for planning journeys to distant countries and for scientific research.

Basic facts and figures for every country in the world form a preface to the

tables. The emphasis is on the country's natural statistics, on climate,

population, trade and transport.

The guides are handy in size and flexibly bound, indispensable for daily use in

Four volumes are available:

North and South America. 172 pp., DM 24.80;

Asia/Australia, 240 pp., DM 24.80;

Europe/USSR, 240 pp., DM 24.80

Look it up in Brockhaus

F. A. Brockhaus, Postfach 1709; D-6200 Wiesbaden 1 .

Africa, 130 pp., DM 24.80;

1 BROCKHAIS E

In English-speaking countries, especially the United States with over 250,000 survivors of past polio epidemics, the growing number of former polio patients who sought medical assistance again in the early 1980s have started the ball rolling.

Since the development of therapy and rehabilitation programmes and the swift success of mass vaccination polio had been considered, to all intents and purposes, history. Research concentrated on other issues.

The situation in a number of developing countries is still alarming, with over 0,000 new polio cases a year report-

They are due to poor hygiene and an unfavourable climate and to difficulties in carrying out mass vaccination programmes. So the rest of the world must

The symptom, or group of symptoms, characteristic of the recurrence of problems has come to be known as post-polio syndrome, or PPS.

The main symptoms are post-polio rogressive muscular atrophy, or PPMA, muscle, joint and back pains, tiredness and difficulty in breathing.

They need not all occur simultaneously or in equal intensity, and not all former polio patients are affected.

Most PPS victims were 10 or older when they first contracted polio. They needed hospital treatment, possibly including artificial respiration, and initially suffered from paralysis in both arms

The more serious the initial polio was, the more marked the post-polio syndrome appears to be.

Precise diagnostic criteria for PPS have yet to be established. In an article in the New England Journal of Medicine Neil Cashman of Montreal and Chicago reported last year the surprising finding that PPS occurred not only among PPMA victims but also among post-polio patients whose condition had been stable for years.

The clinical condition is thus the yardstick, and all that can be said for sure is that other causes, such as diabetes, nutritional defects, anaemia, endocrinal upsets, cardiac and kidney complaints, can be ruled out.

PPS has also been shown to be attributable neither to ageing in the accepted sense of the term nor to reactivation of the polio virus, as some had surmised.

Progressive muscular atrophy seems likelier to be due to the failure of "substitute nerve fibre," says David Wiechers of Ohio State University and Marinos C. Dalakas, also quoted from the New England Journal of Medicine.

After damage to or destruction of cells in the spinal cord that are powerbre can extend in bulk from healthy neighbouring cells.

They re-establish links with muscle fibre of which the motoric nerve cell was destroyed by the infection.

Thus a single nerve cell supplies three to ten times as many muscle fibres as it would normally be required to do.

Within months of the acute infection outsize motoric units are set up to offset. the damage, but their metabolic needs cannot, Wiechers says, be met in the long term.

In a 1985 survey Lauro Halstead of Washington found over 87 per cent of post-polio patients to suffer from symp-

toms of post-polio syndrome. In two later surveys Bradley reports details of the relapse. In relation to patients' best post-polio recovery condition the number who found themselves relying on a wheelchair again was up 50 per cent, while the number needing mechanical respiration, mainly to prevent apnoea while asleep, was up 80 to 280

Groups of patients could not be classified according to their post-polio symptoms, however, because they were inter-related.

Tiredness, in conjunction with overexertion, can trigger muscular pain. PPMA can cause additional skeletal deformation and pain. Increased deformation can change muscle mechanics and extend muscular atrophy.

Post-polio patients were urgently advised at last year's St Louis congress to adapt their style of living to their pres-

They must stay active but not rush around. They must plan their activities and dose them well.

Overpacing must be avoided, as must inordinate individual effort and longterm strain.

After successive work stages it takes nerve cells and muscle tissue longer and longer to recover, especially after years of over-exertion.

Jacquelin Perry of Downey, California, who has followed the progress of

StiddeutscheZeitung

polio patients since the 1950s epidemics, counsels careful, easy movement therapy and resistance exercises custom-made for the individual case.

Even in their present state patients can still strengthen their muscles and improve the frequent impairment of their circulation.

But if they kept to their routine further, irreversible muscular atrophy would be inevitable, the effect being much the same as being bedridden for some time without accompanying exer-

Post-polio patients must sit up straight and walk upright (as straight and as upright as possible), using muscles on both sides of the body, no matter how much discipline this required.

If need be, the position adopted when sitting or lying down must be rectified in strict accordance with individual requirements.

Special care and attention must be paid to the adjustment of orthopaedic aids and the possible provision of new and better equipment.

Precautions similar to those taken with muscular dystrophy patients must be observed during surgery carried out under total anaesthesia, the reason being damage to the nervous system that may not have come to light.

Staff of a Munich foundation have houses of muscular movement, nerve fi- confirmed US findings in their contacts with post-polio patients. They hope their first PPS congress, the first of its kind ever held in the Federal Republic, will trigger interest in and understanding for the new problems among the German general public.

Between 1946 and 1962, according to figures compiled by the Federal Statistics Office, Wiesbaden, nearly 54,500 polio cases were reported, followed by a further 707 between 1963 and 1967. Gertrud Weiss

(Silddeutsche Zeitung, Munich, 28 April 1988)

cinerators, are urgently needed. (Die Weit, Bonn, 30 April 1988) 220,000 suppliers of 75,000 products 'made in Germany'*



Who manufactures what?

Find suppliers and products. send for quotations, compare prices, track down special sources of supply, cut costs by buying at lower prices.

This is a reference work every buying department should have at the ready.

Easy to use, just like an encyclopaedia:

Products, including 9,000 trade marks, are arranged alphabetically, complete with

manufacturer's or supplier's

A telephone number is listed for each supplier. 1,400 pages A4, indexed in

English and French. Price: DM98.44 post free in Germany, DM 107 clf abroad.

Air mail extra.

Order direct from us or from your regular bookseller.



DAV-Verlagshaus

Postfach 11 04 52 D-6100 Darmstadt Federal Republic of Germany

Tel.: (0 61 51) 3 91-0

EDUCATION

Bright spot in dark future as students throng to over-crowded campuses

THE GERMAN TRIBUNE

The universities are full to overflowing in spite of warnings that graduates will have a hard time finding employment. Dagmar Deckstein took a closer look at why this is so and discovered, among other things, a change in thinking in the world of business which means that the outlook for graduates is not quite as black as it is often painted. This article appeared in Stuttgarter Zeitung.

In spite of the well-known differences Abetween researchers' predictions of how many people are going to be doing what when and what really happens, both statisticians and politicians concerned with education have shown unusual surprise at the latest statistics about university students.

According to the figures, never have so many school pupils decided on going to university than in the past year: 230,000 of them, nine per cent more than the year before, streamed through the campus gates.

The annual increase up until now has not been higher than 4 per cent; in 1984 and 1985, there were even declines of 5 per cent and 6 per cent respectively.

Politicians and the universities then acted on predictions that, because of the low birth-rate years, there would be reductions in the numbers of students entering universities every year until the turn of the century. They even envisaged a battle between universities to attract students.

And some federal and Land ministers rubbed their hands together in gice at the thought of the cuts that could be made in education budgets. But, it is, sadly for them, not working out that way. There are 1.41 million students enrolled at German universities, more than ever before. And university vice-chancellors say the figure will soon hit 1.5 million.

And this despite the fact that there is only a capacity for 790,000 stu-

The universities are groaning more and more under the load. The politicians responsible for education can see the coffers being emptied by more student grants and support for the disadvantaged in the system.

But who can blame the students for country might be, it is not just a matter

deciding on taking the step which will be to their greatest advantage? For many years a lot of paper was flung about in an attempt to try and get school pupils to forget about a university education (because of the difficulty of getting employment after graduation). One of the references made in a bid to put them off was to "an imminent flood of academics."

In any case, in can't be said that anybody expressly invited young people to descend on the campuses en masse. Now comes the great guessing game of what is attracting them to the universities. The reason are several and

Admittedly, figures show that work prospects for graduates has worsened. The number graduates out of work has stayed steady at around 5 per cent of the total unemployed. And, in general, they find work more quickly than other unemployed people.

Employment experts say that the demand for graduates remains high. They are increasingly being offered jobs which once did not require a university education.

And now, degrees tailored precisely to specific careers are no longer re-

When Hans-Peter Jörger, a careers adviser in Frankfurt, sorts

through job application papers for his

clients, he keeps an eye out for one spe-

has been only at a German university."

business representatives emphasise -

However valuable study in a foreign

guarantee of a career.

Deutsche Marks 23.00

ORDER FORM

I/We hereby subscribe to THE GERMAN TRIBUNE until further notice at the following rates (postage included):

(Underline whatever applicable)

Country

Please return the completed order form to:

THE GERMAN TRIBUNE - FRIEDRICH REINECKE VERLAG GMBH

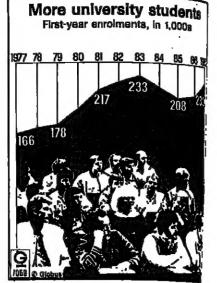
3-4 Hartwicusstrasse, D-2000 Hamburg 76 · Federal Republic of Germany

garded in all situations as essential. The main thing is that in every department, the student learns what is necessary in every career: the ability to think. Commerce has long been turning towards even a type of graduate who used to be regarded as unusable, the arts graduate, and making use of his or her knowledge.

For example, Munich University together with the Bavarian Employers' Organisation has begun a project with the grand-sounding aim of "opening up for commerce the great human capital of the arts faculties."

Employers in the scheme are full of praise for it. Many graduates have proven their worth in manufacturing, marketing or data processing.

"Whatever else they study - German philology, educational theory, history, the social sciences — they acquire many of those qualities that businesses under constant pressure to innovate need more of: the capacity to observe and analyse; the ability to arrive at independent criteria by which to make value judgments: flexibility: the quality of being able to learn; the ability of self-expression; awareness of cultural. social and ecological trends."



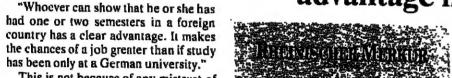
Although that assessment appa hopeful, the fact is that every stude to-day cannot expect to be welcome with open arms somewhere in their

University pioneer Wilhelm 103 Humboldt (philosopher and statement who lived from 1767 to 1859) saidty education should not be directed: outside interests.

The new generation of Genus sudents, which is obviously observing Humboldt's remarks furtively, would probably receive unconditional applause from him. But even he would have been shocked to see how many of them there now are.

Dagmar Deckstein (Stuttgarter Zeitung, 22 April 198-

Study at foreign university an advantage in job market



This is not because of any mistrust of the German university system. But peoof desire but of marks and pfennigs. At ple who have gone overseas do show many foreign universities, fees are high. that they have initiative and at least can be classed as enterprising. It improves At others, living costs are higher than in Germany. Does that mean that studying the foreign-language capability of most abroad is just for the wealthy? and shows that they are internationally

No. An organisation called DAAD, the German academic exchange service, Al of these are qualities are highly rewhich is heavily funded by the federal garded as prerequisites for senior posigovernment, provides support for some. tions of tomorrow - even if it true, as

The conditions laid down for qualifythat study in a foreign land itself is no ing for DAAD support are strict, but they are exclusively academic yardsticks. If a decision has to be made between two people with evenly matched qualifications, support will go to the less well off. In the last 12 months, more than 9,200 students have received

As a rule, awards are made for a year for all types of university and all fields of study. But that doesn't mean any institute of study at all. There is a list of universities which are recognised world-wide. This is usually to the stue. For example, two semesters at Harvard is of more value than three at a third-class provincial university in America's Mid West.

Whoever comes through the DAAD selection process — and that is only one with one limitation: studies are main out of four — receives a monthly allowance and restituted travel costs. The alble in America and Canada but under lowance depends on which country he or she is going to.

DAAD also pays student fees. A student who goes to a Dutch, Belgian or , youred. French university gets a total of 910 marks a month. A student who spends eight weeks in Moscow studying Rus-

sian gets paid about double as mucha monh.

In exceptional cases, DAAD also pays for a preliminary language count before the student goes oversess. other cases where some special new arises, this will also be paid for.

Graduates also qualify if they want extend their knowledge in a foreign country. But the graduate has to tak the step not later than two years afta graduation. In these cases, research should be in universities that have concluded cooperation deals with German universities.

The most-favoured foreign universital ies are in the United States. They attract students from across the study spectrum - scientists, arts students and social scientists. There is even a special put gramme for teachers of handicapped children.

Students of oriental languages canf to the Far East: Thailand, Malaysia China, for example, take students will are able to speak the local language. are students who, say, want to do pract cal work with a Japanese firm.

It is not unusual for a year to elaps between application for a support the first cheque. Favoured applicant are advised to plan their trips well advance.

Specialised universities and institute have been involved for two years, but special circumstances. Although he all foreign universities are possible practice-oriented campuses are

> Wilfried Meisterburg (Rheinischer Merkut/Christ und We Bonu, 22 April 19

SOCIETY

Isa Vermehren, from cabaret singer to nun to inmate at Dachau



sa Vermehren has been many things: La cabaret singer, a concentration camp prisoner and a nun.

When she was 15, in 1933, she appeared at Werner Finck's legendary Berlin cabaret, Katacombe, playing her concertina.

The public were used to Finck's ambiguous sallies and veiled innuendoes. Everyone realised that the young girl singer in a sailor suit could only be a send up of Goebbels.

The compère presented her with the words: "The first on the bridge is a midget of a chap, but he has a spout like a hawse hole (the hole on a ship the anchor passes through)".

Isa Vermehren is now 70. Her father was a Lübeck lawyer and, although her family was liberal Protestant, she became a Catholic nun. For many years, she headed one of the two Catholic gymnasiums (academically oriented secondary schools) in Hamburg.

She was arrested during the Third Reich and was held in Ravensbrück, Buchenwald and Dachau as a "Sippenhäftling," that is when all members of a family were imprisoned for what one had done.

The Vermehren family rejected National Socialism from the very beginning. SPD Reichstag member Julius Leber was a good friend of the family and was arrested soon after the Nazis came to power in 1933.

Speaking in the Sophie Barat House in Bonn Isa Vermehren, a member of the Order of the Holy Heart of Jesus. said: "One knew straight away how it would all end."

She got the job at the Katacombe through friends. She said that Werner Finck and his troupe were "a small piece of opposition, or at least an outlet." "If you could get your punch-line

right, it gave a little relief," she said. Finck, who would say on stage, "Heil

- what's the name?" had to give up in Looking back to this time, when she

had a small role in a Rudolf Platte film, she said: "It was an episode, one full of meaning. You had to see how you could keep your head above water, physically and morally." She categorically refused to go to a

university, although she would have liked to have studied law or medicine. After the war, as a young nun, she did study English and German in Bonn.

Frau Vermehren did not deal with religious questioning in the clash with the "spiritual dictator." She said: "The unavoidable question you had to deal with was the search for something to set your hopes on."

The "civilised humanism" of her home appeared to her to be too weak. In 1938 she was converted to Catholicism, much against her parents' wishes.

"My mother was fairly shrewd for she said that if I was converted I would enter a convent," she said.

Then came the war, Isa Vermehren insisted on no "half-measure war-service." She did not want to work in a munitions factory or a hospital.

She was unable to win against the bu- she and five family reacratic machine and very soon she was playing her concertina on stage this time entertaining German troops "in miserable anti-aircraft units" along the North Sea coast or at the front in France, Italy, Norway and Russia.

She was on the road for months on end with a troupe of women. She said: "We tried to create a contrast in our programmes of something between 'Lili Marlcen' and 'Strength through Joy'."

She did not join in slogans about final victory. She said that officers spoke on the side of the madness of war. She risked making a few comments

that showed "the facts" that could have earned her a death sentence for demoralising the troops.

Since then Isa Vermehren has often asked herself whether through this "moral stand" she had not unknowingly supported the war that she so categorically rejected? Was it not cheap encouragement to hold on rather than spiritual welfare that guided her?

She said: "The expression spiritual welfare was too big for me, but you could call it that."

A letter from a former soldier who knew her in Minsk as the "girl with the concertina on the Eastern Front" strengthened her in this view. He wrote to her after he had seen her on the Satuday evening TV programme "A Word for Sunday.

After 40 years he thanked her for little humanity in the battlefield. She has herself known the fear of

death and the readiness to die. In 1944

into separate prisons and concentration camps because of her younger brother. He was a German diplomat in Turkey and had given himself up to British in

Egypt, asking for

mehren said: "I was field'... Isa Vermehren. glad that at least one of us had taken such a definite line of action."

After the war she wrote a book, Reise durch den letzten Akt, an unnerving report on her impressions in the face of death, of the murder and persecution of prisoners, as well as of their hatred and denunciations of each other.

She does not try to pour praise on her own life. In the middle of the 1960s, when the question of German failure during the Third Reich was raised in her school, she did not try to ignore the is-

She said: "I did not have to wake up from a dream or bury any hopes." Still she jumps to the defence of the

Church against sweeping judgments when the role of Christians during the Nazi period is being discussed. She said: "Of course there were lame

hishops and cowardly priests, but that is not the entire truth."

Of her own position she is self-critical. She said: "I have experienced many situations in which, with hindsight,

asylum. Isa Ver- Thanked 40 years afterwards for 'humanity on the battle-

wished I had been more courageous. But I believe that the civic virtues we have when everything is going well, are not adequate enough for extreme situ-

When young people debate resistance to the Nazis she points out that to oppose a dictator "calls for quite different moral qualities.

Isa Vermehren has remained a woman who knows her own mind. This has not been changed by her vows of obediance she has made to her Order.

She is now retired but sits on the central committee of German Catholics. takes part in religious television programmes such as "A Word for Sunday." writes articles and lectures on religious subjects.

Sometimes, when no-one is listening. she quietly sings the old songs from the Katacombe days. She says: "I'm the last fossil from the Fincke days."

Harald Biskup (Kölner Studt-Anzeiger, Cologne, 20 April 1988)

Problems of mammon and God on the nation's inland waterways

Aclergymen and church workers met that work on the rivers and inland canin Hamburg to discuss inland shipping als. There are no statistics." - that's right, inland shipping.

It is an area where there a lot of pasfrom the fact that it was the third Euroters who serve the inland waterways

Twenty came from the Netherlands, four from Switzerland, one from Austria and 12 from both Belgium and France.

Protestant and Catholic inland watervays clergymen met for their first con-erence in Mannheim in 1980, Four years later, they met in Holland.

Hamburg's shipping pastor Christian Schulze said that the main worries a clergyman hears when making a "home call" concern economic problems, not just problems concerning faith.

Many barge-owners and their families have been given a lot of trouble by the competitive pressures, quite apart from natural catastrophes such as the flooding this winter on many rivers.

Another important problem for these people is the education of their children. There are in the Federal Republic three homes that provide schooling for the 120 children of parents who work on the inland waterways. land.

Schulze said: "Apart from these The only "floating church" is to be

bout 80 Protestant and Catholic youngsters there are in German families

The usual arrangement is for the mother to remain on land and look after toral work to be done, as can be seen the children. Otherwise the barge- or lighter-owner must employ someone pean Ecumenical Conference of minis- and in most cases there is no cash to pay wages to additional seamen to work the

The social affairs office gives assistance to pay the fees for the children to be lodged in one of the homes.

Ecumenical cooperation is an important aspect of the clergy involved in



inland shipping. Pastor Schulze said: "Often one of my colleagues only gets to know whether a certain family is Catholic or Protestant by going to visit them on board their vessel." The different confessions work well

together and this ecumenism extends beyond the Federal Republic's borders.

There are close contacts between the clergy who care for inland waterway people along the Rhine states, the Netherlands, Belgium, France and Switzer-

children no-one has any idea how many found in Hamburg's port, but it cannot

move because it no longer has an en-

The vessel is used not only for religious services but also for conferences. Once a month there is a meeting to discuss problems of mutual interest or just to get together.

Pastor Schulze also has available a launch for his use. The verger is the crewman. He is able to visit ships in Hamburg's port network in this vessel.

The Church has been active among inland shipping people for more than one hundred years.

This activity began in 1870 with Johann Hinrich Wichern, founder of Rauhes House, a social-welfare home.

Wichern sent out the first missionaries into the inland shipping community. At first their task was to spread the Scriptures.

Later, with greater emphasis on

Church welfare work, concern for the social wellbeing of people working on rivers and canals became more import-There are at present about 10,000

the Federal Republic with a further 1.500 on land. The German inland waterways fleet is made up of about 2,500 motor ves-

sels, including tanker lighters, totalling 2.5 million tons. There are also about 400 pusher-barges totalling close to 630,000 tons.

The inland waterways network in the Federal Republic stretches over 4,400 kilometres.

(Süddeutsche Zeitung, Munich, 27 April 1988)

